

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortalece,  
el amor a España.

# REGION

Carlo de Información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año VII. - Número 2653

Oviedo, martes 9 de julio de 1929

10 Céntimos

## ORIENTACIONES La amenaza de la escuela

Estimando muy aleccionador levantar de vez en cuando la vista por encima de las fronteras, en más de una ocasión hemos dedicado atención a uno de los peligros que amenazan a Francia en su propia raíz: la organización de su enseñanza primaria. Procuramos reflejar las inquietudes que la Prensa manifiesta en la actualidad.

Nuestros lectores conocen las líneas generales de lo ocurrido en el reciente Congreso socialista de Nancy. El partido dedicó a la enseñanza primaria muchos desvelos, confesando que por medio de ella quiere preparar su advenimiento. Para facilitararlo, ha encontrado una fórmula sencilla: la nacionalización. "La instrucción—ha dicho el congreso—es un servicio público. El derecho de enseñar, que no es un derecho natural, pertenece a la comunidad". De un plumazo se elimina, pues, a los padres en la educación de sus hijos, en tanto que se va abriendo la puerta al sindicalismo revolucionario, que sustituye progresivamente al Estado en la posesión de la escuela.

El monopolio que se intenta será profundamente laico. No basta ya la simple neutralidad religiosa, que el socialismo desprecia declarándola "seca y estéril" porque "descarta la reflexión, evita las cuestiones delicadas, vacía la enseñanza de toda sustancia y separa la escuela de la vida", sino una enseñanza positiva "reemplazando el dogma por la verdad demostrada y el ejercicio de la razón". ¡Qué lejos están ya aquellas promesas de Julio Ferry y M. Buisson, que al hacer votar las leyes de 1882 prometieron una neutralidad respetuosa para toda idea religiosa! Y es que estas conculcaciones del derecho natural llevan encerrado el germen de todos los desbordamientos, hasta tal punto que en otro Congreso celebrado hace meses en Marsella, el de la "Liga de Enseñanza", se votó nada menos que la monstruosidad de la supresión de la enseñanza de la Religión ¡en las escuelas privadas!

Esta sencilla exposición de hechos, que por fortuna son ajenos a nosotros, la hemos juzgado interesante para que se advierta la concatenación lógica que preside el desarrollo de los acontecimientos, hasta cuando son presididos por el absurdo. Tras de haber servido las escuelas para perturbar las conciencias del país, destrozando su unidad espiritual, ahora van a sabotear al propio Estado colocándolo en trance de gravísimo peligro.....

### TRAGICO VUELO

## El aviador francés Condouret, que salió el domingo de Sevilla para Paris, pereció en Angulema a consecuencia de un accidente

Sevilla. — Esta mañana, a las ocho y cuarto se presentó en el aerodromo de Tablada el aviador francés Condouret, quien regresaba a París con objeto de solicitar el permiso para emprender el vuelo Sevilla-Nueva York, que había sido suspendido por el Gobierno francés.

A las siete de la mañana había sido sacado el avión del hangar de bombardeo.

Condouret revisó el aparato y le cargó con 2.200 litros de gasolina.

Le acompañaban en calidad de pasajeros los deportistas sevillanos señor Durbán, alumno de la Escuela de pilotos civiles, y don Celestino Cruz, piloto aviador civil, miembros ambos de la Comisión aeronáutica del Aero Club.

Condouret fué rodeado de varios oficiales, a los que ma-

nifestó que tenía pensado regresar lo más pronto que le fuera posible y que le acompañaría Mailleux.

El despegue del avión se realizó con alguna dificultad, pues todas las personas que lo presenciaron pudieron observar que una rueda no funcionaba.

El aparato, después de hacer algunas evoluciones por encima del campo emprendió el vuelo rumbo a Córdoba.

A las cinco y dieciocho se recibió en esta un telegrama enviado por los señores Durbán y Cruz, que decía: "A la altura de Angouléma (Francia), avión capotó, Condouret, muerto; Celestino y yo, ilesos".

No se conocen con exactitud las causas del accidente; sólo se sabe que el "France" aterrizó violentamente, quedando destrozado.



*Churchill, el gran político que desempeñó en los últimos cinco años el Ministerio de Hacienda de Inglaterra, fué el en cargo de comentar, en nombre de los conservadores, los enunciados que el laborismo puso en labios del Monarca, en el Mensaje de la Corona. El tono de moderación y el sentido práctico que se muestran en el mentado documento, merecieron la benevolencia de los "tories". Pero para que los secuaces de Mac Donald no echen en olvido su situación de inestabilidad, Churchill hubo de soltarles esta catilinaria:*

*"Nunca ha habido un abismo tan profundo entre un Gobierno y la oposición. El destino de los laboristas es el de decepcionar a aquellos que tienen fe en sus doctrinas. Mientras se contenten con administrar y fortificar el sistema capitalista, podrán mantenerse largo tiempo en el Poder. Pero en el instante en que intenten aplicar la más mínima parte de los principios viciosos sobre los cuales descansa toda la estructura de su partido, les arrojaremos del Poder"...*

**Por razones del servicio se ha modificado el número de nuestro teléfono. Ahora REGION tiene los teléfonos 15-16 y 15-1-7**



Sin sumarnos a quienes se empeñan en poner tasa a la alegría popular desbordada por la aparición de nuestros aviadores, queremos protestar, sin embargo, de que se aproveche semejante pretexto para identificar cosas que deben andar cuidadosamente separadas: el patriotismo y la obscenidad, por ejemplo.

Creemos que debería regatearse la colocación del marchamo oficial a determinados espectáculos, en los que la enseña patria y el Himno nacional desentonan. El patriotismo es una virtud que exige los mayores miramientos, para que no desmerezca en el concepto de las gentes...

Y nada más sobre esto ...

Los marinos del "Eagle", que estaba anclado en Gibraltar cuando el extravió de los "ases" de nuestra aviación, manifestaron en Madrid que ignoraban en absoluto la existencia de la Exposición de Sevilla, enclavada a cuatro pasos de la posesión británica.

Es un síntoma revelador del vacío mundial que la Prensa hace a España, y que se comprueba tomando en las manos cualquier periódico extranjero, aun de los que nos son más afectos.

Para combatir este mal se impone la creación de una agencia informativa internacional. Y en el caso concreto de nuestras Exposiciones, lo que rompería el cerco del egoísmo ajeno es el anuncio en gran escala. El sistema es muy costoso, pero reproductivo.

En eso, como en todo, el que no anuncia...

Para terminar vaya un anuncio de los que no entran en el negociado de "Publicitas". En Mieres, en la calle principal, casi al lado del Colegio de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, ha sido encontrada una carta que es un pasmo.

A lo que parece fué escrita por un abogado a una cliente...

## El primer centenario de la fundación del Banco de España. Un mes de gratificación a todos los empleados del mismo

Madrid. — Para conmemorar el primer centenario de la fundación del Banco de España, se celebrará mañana, 9.ª a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San José, una

misa en sufragio del alma de los empleados fallecidos.

El Consejo de Administración, acordó conceder con este motivo un mes de gratificación a todos los empleados.



Por las pendientes ondulantes del Naranco, ascienden hacia las cumbres los excursionistas, repletos de oxígeno, de alegría y de satisfacción ante la perspectiva de una suculenta merienda a la sombra de los pinos y de mirando los paisajes soberbios... (Foto MENA)

La excursión al Naranco

Un éxito que superó a cuanto sus organizadores podían esperar

Eran poco más de las dos cuando, en compañía de Mena, arrancamos camino de Naranco, un poco en cumplimiento del deber, un mucho por propia voluntad, por llevarnos nuestra afición por la ruta de los organizadores.

La primera sorpresa la recibimos al embocar la carretera de los Monumentos—que, por cierto aún no está bordeada de árboles.— ¡Será posible que aquella interminable procesión lleve también nuestro camino?

Seguendo las flechas indicadoras, que si no el más corto sí señalan el más cómodo de los caminos, nos plantamos en lo alto de la cuesta, en el "Picu Palasnu" desde el que se atalaya un panorama que fué, al amparo de una tarde diáfana, tímida por la fresca brisa del nordeste, maravilloso descubrimiento para millares de excursionistas.

El espectáculo que ofrece la falda de la cuesta no es para describirlo. Aparece materialmente cubierta por un hormiguero humano que trepa camino del lugar de la cita y en éste se cuenta ya por millares la concurrencia y eso que en parte importantísima está distribuida por el interior del pinar y por ello no entra en el cálculo.

Los organizadores de la excursión, "La Coral Velusta" y los "Amigos del Naranco" sin duda estaban ciertos de que su iniciativa prendería en los ovetenses; pero no es posible que su idea sería acogida con verdadero entusiasmo por todos, ya que sin caer en pecado de exageración puede decirse pasaban de quince mil los que ayer mencionaron en el Naranco.

En el lugar de la reunión la alegría se desbordó en toda clase de manifestaciones, se baila a los acordes de la afinada banda de la Residencia provincial de Niños, otros prefieren hacerlo a los sonos de la gaita y la mayoría se deciden por los corros y giraldillas. Muchos, reunidos en compactos grupos, forman coros muy afinados que interpretan, teniendo incluso público que aplaude, "lo mejor de su repertorio."

Dentro del pinar, la decoración cambia, la preocupación general es el buscar el debido acomodo para cuando sea llegada la hora de "pedir relaciones" a "les cestades", que presiden los grupos y completar el contenido de las mismas con la riquísima agua que brota en las

inmediaciones de la romería y desvalijando los innumerables "puergos de gasioses, jamancios y pancinos", que agotaron el género de buenas a primeras. También estos "industriales" se vieron sorprendidos por tan inusitada concurrencia.

Algunos, los que se sintieron "excursionistas completos" preparan los "cacitos" que servirán para condimentar la "carraca".

La alegría es general, los donaires vuelan incesantes de éste a aquél grupo, se establece esa camaradería particularísima, esa fraternidad bien entendida que es principal distinguo de las romerías asturianas.

De grupo en grupo se prestan auxilios indispensables para subsanar olvidos: se cambian bollos por botellas, latas de conservas por productos de la cocina casera: en una palabra, se completan los menús, que bien necesitan serlo para poder con el apetito que despierta el lugar, la caminata, la vivificante brisa que corre, el desgaite de las danzas y la perspectiva del retorno.

Al cruzar por los centenares de grupos que cubren el pinar, Mena es más solicitado que una monedita graciosa y casadera, de la que se sepa tener buen dote;

a todos atiende, para éstos tiene una disculpa adecuada, para los de más allá, una promesa; éstos, por razón de situación y conjunto, los atiende en sus aspiraciones fotográficas, y una tras otra, va disparando un montón de placas. Hubiera llevado un rollo y no hubiera podido complacer a todos.

Nosotros, que también "somos cristianos", sentimos la influencia del camino, de la brisa, etcétera etc., y corriendo puestos, lo gramos preparar en una "cajita" una "merenduca", a la que hacemos honores de capitán general.

De retorno al lugar de la romería, apreciamos que está en su período culminante. Los directivos de "La Coral" y "Amigos del Naranco" no pueden ocultar su satisfacción muy legítima. Departimos con ellos un buen rato, los animamos a perseverar en su labor, reímos un poco con las observaciones que, a gritos, se cruzan de extremo a extremo; Mena hace unas fotos del conjunto de la romería, que, por cierto, no podrán dar idea completa de la misma, por no ser posible dominarla más que en parte muy escasa; y uniéndonos al desfile que se ini-

cia, comenzamos el regreso. Al volver la cuesta, aparece Oviedo a vista de pájaro, bañado por los rayos, ya muy oblicuos, del sol, que declina. La población tiene un hermosísimo y nuevo aspecto con la sucesión de planos alternados de luz brillante y sombra casi completa. Mena, en un alarde de previsión, aún tiene dos placas, las últimas, conservadas por un millagro de voluntad, para dispararlas sobre aquel Oviedo que se nos muestra en un aspecto desconocido.

Pasaban de las diez de la noche y aún continuaba en la carretera de los Monumentos el desfile de millares de excursionistas, que alegraban el camino con las típicas canciones de la tierra, de sonar aún más bello, por mezclarse con ellas, estableciendo un contraste definitivo, algún "clarie" interpretado por quienes no han acertado aún a entrar de lleno en el espíritu de Vetusta.

Un comentario, sin discrepancia, salía de todos los grupos: No admite disculpa ni dilación el hacer la carretera hasta el alto de la Cuesta, es una medida de policía higiénica y también económica. Naranco puede ser y será fuente de salud y dique que se oponga de manera invencible a la salida de los miles y miles de pesetas que los ovetenses siembran a bolea todos los veranos, siembra de la cual poco o nada recoge Oviedo.

ASTU

con las simpatías del aficionado, no dudan en organizarla, y cuantas trabas se les presenten serán libradas.

El ganado que se lidiará, según nos aseguran, será de paso y a propósito para que se puyado por picadores.

En fin, una novillada de mucho postín y de esas que al verlo anuncio se comienzan a saborear.

Ahora, un poco de tacto al fijar el precio de las localidades y el triunfo será de los organizadores.

D. X. SEGUNDO

Cultos

SANTOS DE HOY.— Ss. Cirilo, ob. Zenón, Alejandro, mrs. Bricio, ob. Verónica de Julianis, vg.

NOVENA DEL CARMEN. Continúa celebrándose en la iglesia de los PP. Carmelitas. A las seis y media y a las nueve, misa y novena. Por la tarde, a las siete y media, exposición del Santísimo, estación, rosario, novena y sermón a cargo del P. Claudio de Jesús. C. M. Los cultos de este día se aplican por doña Margarita G. de Miñor.



OVIEDO.—De la excursión de la "Coral Velusta" al Naranco.—Un bonito grupo de romerías entre el frondoso pinar. (Foto MENA)

Rifa Benéfica

DE OVIEDO

Números premiados en el sorteo del 8 de julio de 1929:

- Con cien pesetas, el 4.449.
Con cincuenta, el 1.862.
Con veinticinco, el 3.569.
Con diez pesetas, los 178, 489, 2.344, 2.841, 4.107, 4.839, 5.298, 5.331, 5.424, 5.755, 6.466, 6.923, 7.040, 7.736, 8.671, 9.744, 10.900, 11.106, 11.238 y 11.428.

Próximo sorteo: el 12 de julio de 1929.

Asociación de Caridad

El distinguido ovetense y eximio poeta, don Luis Rodríguez F. Casal (Palique) envía, desde su casa de Madrid, cinco pesetas a la Asociación de Caridad, para abono de un ejemplar de "Callejero de la Ciudad". Dios se lo premie.

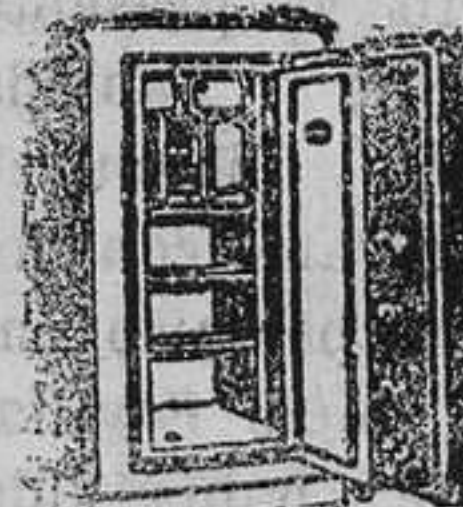
TAURINAS

Una gran novillada en perspectiva

Cuando ya los aficionados ovetenses nos teníamos que despedir de nuestra fiesta favorita, hasta la próxima feria de Gijón, he aquí que surge una empresa llena de ánimos y de entusiasmo, que teniendo en cuenta el triunfo, sin trampa ni cartón, obtenido en reciente novillada por el espada local Pepe Montero y Manolito Fuentes Bejarano, trata de que ambos reaparezcan ante nuestro público el domingo, día 21 del corriente mes.

Arriesgada se nos presenta la empresa, ya que la fecha señalada, está muy adelantada la estación de verano, pero contando con las ganas que existen de presenciar un espectáculo, en el que mano a mano actuarán dos espadas que cuentan

CAJAS PARA CAUDALES a prueba DE FUEGO



ROBO Y SOPLETES

Pedir catálogo a MATTHS. BRUBER, BILBAO, Ajam. 8. Numa, 25 al 28.

AGENTES Hermanos García Alvarez Calle Campomanes, 10 OVIEDO

Un buen vino

RIOJA ROMERAL CUBIERTO GRATUITO!!

A todo aquel que se encuentre almorzando en Hotel, Fonda, Restaurant o casa de comidas con dicho vino a la hora en que entre el Representante de la citada marca.



OVIEDO.—Un interesante grupo en la cumbre del Naranco a la hora de los postres

(Foto MENA)

# EL DIA GIJONES

## INFORMACION

### ACCIDENTE EN EL TRABAJO

Ayer por la mañana ocurrió en el Musel un accidente de trabajo.

En la descarga de trigo de un buque surto en el puerto exterior, tomaba parte el obrero José Castro, de cincuenta y ocho años, vecino de Ceares, que recibía las estrobaduras de sacos desde un camión, para trasladarlas a Gijón.

De una de dichas estrobaduras se desprendió un saco que alcanzó a José, lanzándolo fuera del vehículo y produciéndole la fractura de la pierna izquierda.

Auxiliado por sus compañeros de trabajo, se le trasladó al botiquín de urgencia de la Junta de Obras del Puerto, donde el practicante don Ismael Gómez Carneado le hizo la primera cura.

Después, se pasó aviso de lo ocurrido a la Real y benéfica institución "Paz y Caridad", que, desde el Musel, trasladó al lesionado en su ambulancia automovil a la Clínica de la Mútua Asturiana de Accidentes, y desde aquí al Hospital de Caridad.

### VIDA SOCIAL

Hemos tenido el gusto de saludar, de regreso de su viaje a Zaragoza, a nuestro distinguido y querido amigo don Emilio Alonso, director de la Academia Cívico-Militar, establecida en Gijón.

### EL "ALFONSO XIII"

Según noticias recibidas ayer tarde en la Casa consignataria de la Compañía Transatlántica Española, el vapor correo "Alfonso XII", que había salido del Musel el 25 de junio último, llegó, sin novedad, a la Habana, el día 6 del actual, a las seis de la mañana.

### LA CALLE DE RAMON ALVAREZ GARCIA

Ayer comenzaron los trabajos de replanteo para la nueva pavimentación de la calle de Ramón Álvarez García, obras que le fue adjudicadas al contratista gijonés don Fernando Sorribas. Este nos anunció el propósito de llevar estas obras con toda celeridad.

### LOS AUTOS DE SERVICIO PUBLICO

En la semana actual, tal vez el sábado, pasará revista la Alcaldía a todos los automóviles destinados al servicio público, en el lugar que se designará previamente.

Los chóferes que acudan a esta revista deberán llevar el uniforme reglamentario, así como acondicionar sus vehículos con arreglo a las instrucciones que se han comunicado a los interesados.

### DE LA LIMPIEZA DE FACHADAS

La Guardia municipal comunicó ayer a la Alcaldía que ha comprobado en la primera jornada, después de recibida la orden de denunciar todas las fachadas que se hallan en malas condiciones, la existencia de dieciséis casas que se hallan en estas condiciones, y anuncia que continuará formulando esta clase de denuncias en días sucesivos.

A los propietarios de esas dieciséis casas les comunicó la Alcaldía con la imposición de multas, si no proceden a pintar las fachadas en el plazo más breve.

### PROCLAMAS

Las leídas ayer en las parroquiales de esta villa son las siguientes:

D. José Rodríguez Blanco, de Gijón, con doña Mercedes Sánchez García, de Villalegre (Avilés).

D. José García Rodríguez, de Gijón, con doña María del Rosario Bastián Sánchez, de Peón (Villaviciosa).

D. Casimiro Cueto Rodríguez, de Gijón, con doña Silvina Noriega García, de San Martín del Rey Aurelio.

### UNA AGRESION

En la madrugada del domingo se asistió en la Casa de Socorro a Bernardo Álvarez, vecino de la calle del Rosario, número 13, que tenía una herida incisa en la frente, de pronóstico leve.

Dijo que había sido agredido con una navaja, por un desconocido.

### INTOXICACION

También fue asistida en la Casa de Socorro la niña de dieciséis meses, Violeta Sánchez Peón que, con sus padres, habita en la calle de Menéndez Valdés, 14.

Sufrió intoxicación, que se produjo, según manifestaciones de sus familiares, por haber cogido, en un descuido, una botella de lejía y beber parte de su contenido.

El pronóstico fue reservado.

### UNA CAIDA

A consecuencia de haberse caído desde un carro de hierba el niño Alfonso Sánchez González, que habita en la calle de la Paz, 8, tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro de una contusión en el abdomen, que se calificó de pronóstico reservado.

### UN HURTO

En el "Bar Salinas", de la Travesía de los Campos, penetró, a las diez y media de la mañana, de ayer, Joaquín Bastida Ramos, de doce años, vecino del Llano de Arriba, y en un momento de descuido del dueño, se apoderó de un cestillo que había en el cajón del mostrador y que contenía 30 pesetas.

El dueño, Manuel Cuesta, que se dio cuenta cuando salió la niña, logró detenerla, recuperando las pesetas.

La hurtadora fue detenida por el guardia municipal y conducida a la Inspección de Vigilancia.

### CASA DE SOCORRO

Los heridos asistidos el domingo y lunes fueron los siguientes:

Enrique Somer García, de tres años; heridas contusas en la frente y cabeza. Menos grave. Por caída.

—Angel García Casazala, de ocho años; herida contusa en la rodilla derecha. Menos grave. Casual.

—María Fernández, de veintiocho años; herida contusa en el mentón. Menos grave. Por caída.

—José Suárez Grana, de tres años; cuerpo extraño en el ojo derecho. Menos grave. Casual.

—Mantela Mengías Piñera, de cuarenta años; herida incisa en el antebrazo izquierdo. Leve. Casual.

—Hipólita Sánchez Llanos, de veinte años; herida punzante en la planta del pie izquierdo. Reservado. Casual.

—Manuel Flórez González, de diecisiete años; heridas contusas en la mejilla izquierda, en el mentón y en la mano izquierda. Menos grave. Por caída.

—Victoriano Soria Izquierdo, de doce años; heridas contusas en la frente, cara, labio superior, mano derecha y rodilla izquierda. Menos grave. Por caída.

—Emilio Fernández Lafuente, de veintidós años; heridas contusas en la mejilla derecha, frente y ambas manos. Menos grave. Por caída.

—Adolfo Fernández, de quince años; erosiones en la rodilla izquierda. Leve. Casual.

—Josefa Rodríguez, de veintiocho; quemaduras en tres dedos de la mano derecha. Leve. Casual.

### MULTAS

Por la Alcaldía se impusieron ayer las siguientes:

De 25 pesetas, a cada uno de cuatro individuos por escándalo.

De 10 pesetas, a los dueños de tres perros, los cuales mordieron a varios transeúntes.

De 5 pesetas, a cada uno de 20 dueños de perros que circulan por la calle sin bozal.

### EL TIEMPO

Trascurrió el día de ayer con tiempo espléndido, soplando vientos flojos del primer cuadrante.

La columna barométrica señalaba, al atardecer, 767,9 milímetros.

El telegrama del Observatorio Central dice:

"Vientos flojos del primer cuadrante y buen tiempo. Aumento de temperatura."

### EN EL PUERTO

#### ENTRADAS

Piguera, pinos, Betanzos; Castro, idem, Santa Marta; Fortunata, idem, Navia; Anciola III, idem, Luarca; Romeu, general, Coruña; Mariaví, general, Avilés; Sierra de Barcia, idem, Luarca.

#### SALIDAS

Piguera, vado, Foz; Galicia, carbón, Coruña; Tangoreño, idem, Pasajes; Ogoño, idem, Valencia; Everest, idem, Bilbao; Río Miño, general, Coruña; Iciar, vado, Villagarcía; Margarita, idem, Betanzos; Romeu, general, Santander; V. Nespral, carbón, Bilbao; Prudencia, general, Santander.

Para HUEVOS FRESCOS y baratos en Oviedo

**SAMPEDRO**  
Paseo, 6 Teléfono 2360

A. CORTES del EJIDO

Enfermedades del aparato respiratorio  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Santa Clara 26 2.

Corsés Fajas, Sostenes. Lo más nuevo. Lo más cómodo

Corsetería de Ernestina Rasilla  
Campamor 24 OVIEDO

## El Laboratorio fotográfico que DROGUERIAS BRAGA

tiene montado en su

Sucursal **URIA, 22—Telf. 4026**

le harán sus trabajos con prontitud y esmero.

Los encargos recibidos por la mañana se despachan en el día.

Los lunes por la mañana, por tener cerrado, puede usted entregar los encargos en nuestra Central, **Argüelles, 31**, Teléfono 4.086.



EL SEÑOR

### Don Lorenzo Alvarez Fernández

Falleció en su casa de San Marcelo (Doriga), a los 29 años de edad, el día 7 del actual a las 16

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Su afligida esposa, doña Josefa Granda Alvarez; hijos, don José y don Antonio (ausente), don Manuel (ausente), doña María, doña Lucinda, doña Celia; padres y hermanos políticos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades una oración por el alma del finado, cuyo sepelio tendrá lugar el martes 9 del corriente, a las diez de la mañana y acto seguido los funerales, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.



EL SEÑOR

### Don Manuel Bernardo Valle

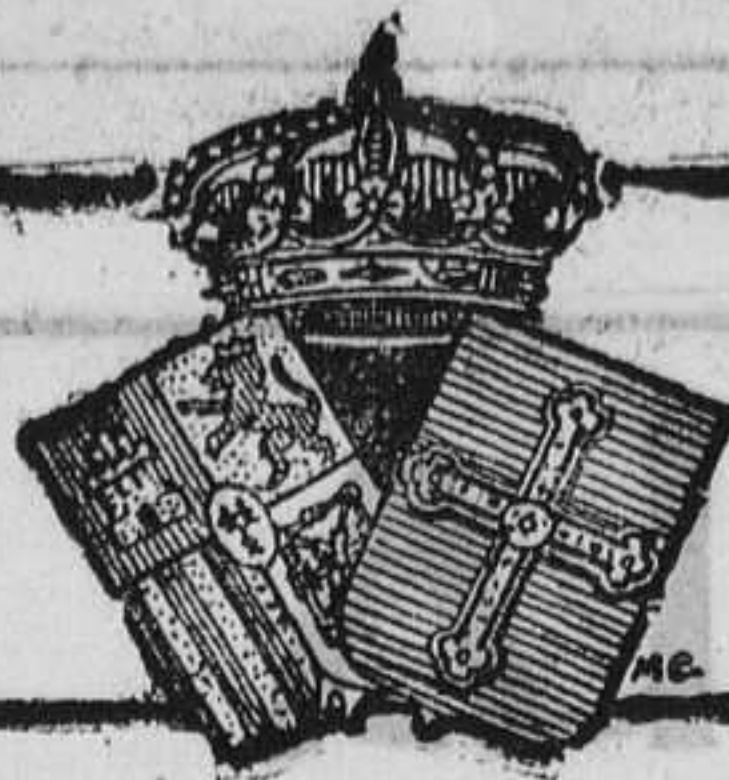
Falleció en Rosario de Santa Fé (República Argentina), el día 28 de junio de 1929 a los 40 años de edad

D. E. P.

Sus hermanos, don Joaquín, don José, don Estanislao, don Ezequiel (ausente), don Francisco, don Tomás y don Adolfo Bernardo Valle; hermanas políticas, doña Rosario y doña Pilar Fuego Velasco y doña Anita Sánchez Tuñón, tios, sobrinos y demás familia

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les ruega le tengan presente en sus oraciones.

El funeral por su alma se verificará mañana miércoles, día 10, a las diez y media de la mañana en la Iglesia parroquial de Sama de Langreo por cuya asistencia les quedarán agradecidos.



# CENTROS OFICIALES

## EN EL AYUNTAMIENTO

### La Comisión del Matadero estudia la organización del que va a inaugurarse en Teatinos

#### SE REUNIO AYER

Ayer mañana se reunió la comisión del Matadero, despachando diversos asuntos de trámite. Los reunidos trataron largamente del plan de dirección y organización del futuro Matadero de Oviedo, cumpliendo así acuerdo adoptado el viernes último por la comisión permanente.

También resolvió conceder la prórroga solicitada por el contratista de las obras para su terminación.

#### OTRA JUNTA MAS

Quedó constituida la nueva junta local de informe a los emigrantes.

Los reunidos acordaron solicitar de la Dirección general de Acción social de Emigración los datos necesarios para informar a los emigrantes asturianos de las condiciones de trabajo y facilidades para emigración especialmente en los países de hispanoamericanos.

Por el momento se ha encargado de estos trabajos informativos la oficina de estadística del Ayuntamiento.

#### A INFORME

Se remitió a informe de las oficinas de Obras provinciales la instancia de don José Suárez, que desea construir una casa en la Argañosa, en terrenos lindantes con la carretera provincial.

#### REUNION PARA HOY

Para hoy están convocados los representantes de las asociaciones con derecho a voto para elegir los delegados que han de redactar con los concejales la memoria referente al propósito de construir una estación de autobuses.

En la misma reunión se designaron los sustitutos de los señores Galán y Ovies para el asunto del Stadium municipal.

#### LA CARRETERA A NARANCO

La gran excursión celebrada el domingo último a las afueras del Naranco hizo recordar a algunos concejales la existencia de un acuerdo de subvención para la terminación de las obras de al carretera al referido monte. Y parece que de este asunto se tratará en próxima sesión.

Era ayer comentario en el Ayuntamiento la fiesta del día anterior organizada por los Amigos del Naranco y "Coral Vetusita", por cierto que entre los comentaristas había quien se lamentaba de que por no haber organizado un pequeño servicio de vigilancia algunos conductores de automóviles se valieron de la ocasión abusando del público.

Y decían los que así comentaban:

—En Oviedo hay amigos del Naranco, más también parece que hay enemigos.

do recoger parte de la tripulación, un hombre muerto y tres heridos, entre ellos uno de suma gravedad. De los tripulantes faltan cinco que se teme hayan perecido ahogados.

Todos estos infelices son vecinos de Luanco y no es para descrita la impresión que en el pueblo entero ha producido esta tremenda desgracia.

El señor Zuvillaga le dió el pésame por lo ocurrido al alcalde de Luanco, quien como le dijese que trataba de poner en práctica los medios para aminorar en lo posible la afligida situación de las familias de los naufragos, el señor Gobernador se puso a su disposición para todo.

#### UNA VISITA

El Presidente de la Diputación señor Cuesta, que llegó a Oviedo después de asistir a las sesiones de la Asamblea Nacional, visitó ayer al señor Gobernador con quien conferenció largamente.

#### NUEVOS CONCEJALES

Ha sido nombrado concejal titular de Allande, don Manuel Blanco. Y suplente, don Jaime Fernández.

**Banco de Oviedo**  
 Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano  
**CAPITAL: 30 millones de pesetas**  
 Domicilio Social: Plaza de la Constitución, 7 y 8 — OVIEDO —  
**SUCURSALES:**  
 Arriendas, Cargas de Onís, Grado Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Pola de Lena, Pravia, Salas, Sama de Langrea, Tineo y Vegadeo  
 Ejecución de toda clase de operaciones realizables en **BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
 Consignaciones a vencimiento fijo con interés de  
 3 y medio por 100 a 6 meses  
 4 " 100 a 1 año  
**Cajas de Alquiler Caja de Ahorros**  
 Interés 3 por 100 anual capitalizables por semestres. Reintegros a la vista  
 Dirección telegráfica: **BANCOVIEDO**

## TRIBUNALES

### Los robos a mano armada que realizaron el "Bárgana" y su cuadrilla

En la sección primera se celebró ayer la vista de la causa instruida por el Juzgado de Laviana, contra Manuel Alonso, procesado por siete delitos de robo en unión del "Bárgana" y de Juan de la Fuente.

Formaron el Tribunal de Derecho el Presidente de la Audiencia provincial, señor Prendes Pando con los magistrados señores Soto Jove y Lucio Suerpérez.

Representó al ministerio público el abogado fiscal, señor Huidobro, y la defensa del procesado estuvo a cargo del letrado señor Díaz Estebanez.

#### LOS HECHOS DE AUTOS

El representante de la ley en su escrito de conclusiones provisionales, que más tarde elevó a definitivas, dice que los hechos de autos se desarrollaron en la forma siguiente:

En los meses de Octubre y Noviembre del año 1927, los procesados Manuel Alonso Fernández y Juan de la Fuente, para quien el fiscal desistió de la acción en virtud del último indulto, en unión de Benjamín González Rodríguez apodado el Bárgana, ya fallecido, recorrían puestos de acuerdo los pueblos del partido judicial de Laviana, armados de escopetas y pistolas cubriéndose Manuel el rostro con un pañuelo, especie de antifaz, saliendo al encuentro en distintas ocasiones intimidándoles con las armas para que entregasen lo que llevaban, a los siguientes individuos:

A Silvino Fernández le llevaron 3f pesetas, a Amalio Díaz 3; a José Fernández un reloj y 17 pesetas; a Luis Fernández, una pistola y 675 pesetas; a Jesús Suárez, 14,95 y un revólver; a Celestino Buelga, 12 pesetas.

Los hechos son constitutivos de siete delitos de robo, de los que es autor el procesado, el cual ha incurrido en la pena de seis años, diez meses y un día de presidio por cada delito.

La defensa entiendo que concurren en favor del procesado varias eximentes,

#### DECLARACION DEL PROCESADO

Se llama como queda dicho tiene 22 años de edad, soltero y de oficio minero. A preguntas de las partes dice que en los meses de Octubre y Noviembre del año 1927 iba con el "Bárgana" y con Juan de la Fuente recorriendo los montes del partido judicial de Laviana y asaltaban con armas a cuantas personas transitaban por los caminos amenazándolas con matarlas si no les entregaban el dinero que llevaban.

Añade el acusado que realizaba estos hechos porque le obligaba a ello el "Bárgana" que le había amenazado de muerte si no seguía en sus correrías.

—¿Cuánto tiempo estuvo usted con el "Bárgana" cometiendo robos?

—Anduve tres sábados, nada más.

—De manera, que usted el sábado iba con el "Bárgana" y el resto de los días de la semana iba a trabajar y hasta el sábado siguiente que volvía otra vez a dar saltos ¿verdad?

—Sí, señor.

—¿Y por qué hacía usted eso?

—Por miedo.

—¿Y ese miedo no se le distaba a usted en los días que estaba trabajando en el pozo del Sotón?

—No, señor.

—¿No pudo usted dirigirse al Juzgado o a la Guardia civil para denunciar lo que le sucedía?

—No, porque tenía mucho miedo.

—¿A quién contó usted lo que sucedía?

—A nadie.

—¿Ni a su padre?

—Ni a mi padre.

—¿Usted es cobarde y miedoso?

—Sí, señor.

—¿Por qué usaba usted antifaz?

—Porque me obligaba el "Bárgana".

—¿No es cierto que era usted quien indicaba al "Bárgana" y a Juan de la Fuente aquellas personas que usted suponía llevaban dinero y luego se dirigían a ellas para robar?

—No, señor.

—¿Es cierto, le pregunta la defensa, que Benjamín le entregó a usted una escopeta y amenazándole él luego con pistola, lo mismo que Juan de la Fuente le llevaban como un cordón adonde ellos querían?

—Sí, señor.

—¿No es cierto que los sábados iban Benjamín y Juan a esperarle a un camino por donde usted tenía que ir para su casa y le obligaban a acompañarles?

—Sí, señor.

—¿No es cierto también que cuando atracaban a alguna persona el "Bárgana" le decía a usted "ten cuidado que no se nos escape el pájaro".

—Sí, señor.

—¿No es cierto que se suicidó Avellino Suárez?

—Sí, señor.

—¿Por qué se suicidó?

—Porque el "Bárgana" le había amenazado de muerte si lo denunciaba.

#### PRUEBA TESTIFICAL

Empieza luego el examen de la prueba testifical, comparándose en primer término Juan de la Fuente, con una pareja de la Guardia civil, pues como el

## GOBIERNO CIVIL

### Unas manifestaciones relacionadas con los manantiales del Llamo

#### LO QUE INTERESA HACER CONSTAR

Hablando ayer con nosotros el señor gobernador referente al expediente de la captación de aguas del manantial del Llamo nos dijo que el señor Garre había enviado para su publicación una carta a los periódicos, carta que la censura no dejó publicar. Estima el señor Zuvillaga que el criterio adoptado durante su reciente ausencia en Madrid, había estado acertado, porque lo que se pretende es buscar una fórmula conciliatoria que armonice los intereses de todos, que es la solución que se viene buscando.

En dicha carta el señor Garre, entre otras afirmaciones, hacía la de que él no tubo en ningún momento propósitos de solicitar del Ayuntamiento dinero alguno, puesto que lo que él desea es que trabajaran sus minas y que la tráfada de aguas del Llamo, que corresponde siempre al primer término, no perturbe a ser posible dichos trabajos.

Y añadió el señor Zuvillaga:

—Y yo lo hago constar así, sin necesidad de que se publique la carta, pues de hacerlo, seguramente el Ayuntamiento habría de contestar al señor Garre, entablándose así una polémica que es necesario evitar a toda trance.

#### TREMENDA DESGRACIA

Nos dijo después que el Alcalde de Luanco le acaba de comunicar una triste noticia.

Cuando el vapor pesquero

"Alicantina" de aquella matrícula había salido a las faenas de pesca, en el mar explotó la caldera, deshaciendo el buque y hundiendo rápidamente.

Formaban la tripulación trece hombres, en cuyo auxilio acudió rápido otro vapor, que pu-



DE LA EXCURSION A NARANCO.—Un grupo de excursionistas entre los que se hallan algunos de los organizadores de la misma. (Foto MENA)

sabido dicho individuo se halla sufriendo una condena por el asesinato cometido en Buferrera en unión del "Bárgana".

Declara Juan, que iba con el "Bárgana" y con Manuel Alonso a dar atracos. Manuel llevaba una escopeta que le había dado el "Bárgana" el cual también le había proporcionado el antifaz que usaba.

Agrega que los sábados por la tarde, iban él y el "Bárgana" a esperar al pueblo de Entrialgo al procesado Manuel y los tres marchaban juntos a realizar sus fechorías.

—¿Estaba mucho tiempo Manuel con ustedes? le pregunta el fiscal.

—Como una hora. En este tiempo dañan los atracos que podían y hasta el sábado siguiente ya no se volvían a ver.

—¿Tenían mucho miedo al "Bárgana"?

—Sí, señor.

—¿Y no tenían miedo a las personas a quienes atracaban?

—No.

—¿No atracaron en una ocasión a un grupo de siete personas, y no tuvieron miedo a que éstas se volvieran contra ustedes?

—El "Bárgana" les hirió a ustedes alguna vez?

—Sí, señor. A mí me hizo un disparo en cierta ocasión y a Manuel le había amenazado.

Segundo Fernández, declara que el día 13 de Noviembre cuando se dirigía a casa le salieron al encuentro tres malhechores con armas, y a pesar de ser de noche pudo reconocer al "Bárgana". Después de registrarle los bolsillos le llevaron treinta céntimos. Más tarde oyó decir que el que iba con antifaz era Manuel Alonso, que fue quien le echó el jallo! apuntándole con una escopeta y mientras tanto el "Bárgana" le decía "ten cuidado no se escape el pájaro".

Silvino Fernández, dice que el día 3 de Noviembre le asaltaron el Villoria el "Bárgana" Juan de la Fuente y otro que llevaba antifaz, el cual con el cañón de la escopeta le dió un golpe en la espalda. Benjamín fue quien le echó el jallo! y después de registrarle le llevaron treinta y una pesetas. Añade que sospecha sea Manuel quien llevaba el antifaz.

Fidel Fernández, manifiesta que en uno de los días del mes de Octubre yendo en compañía de Amalio Díaz le sorprendieron tres malhechores uno de los cuales llevaba la cara tapada con un pañuelo. Los tres les apuntaron con armas, diciendo el "Bárgana" a Manuel, "ten cuidado que no se nos marche el pájaro".

Agrega el testigo que las pesetas que llevaba en los bolsillos pudo sacárselas y sostenerlas en la mano, y por esta razón no se las llevaron.

José Revuelta, declara que presencié el atraco de Fidel Fernández y Amalio Díaz. Vió a tres individuos con armas, yendo uno de ellos con la cara tapada.

Renuncia el fiscal al resto de la prueba, pero no la defensa que desea seguir interrogando a los demás testigos.

Joaquín Fernández declara en parecidos términos que el testigo anterior.

Luis Fernández dice que los tres citados individuos le dieron el jallo! apuntándole con armas mientras Juan le registró los bolsillos, llevándole 675 pesetas.

Jesús Suárez también fue atracado por dichos individuos apuntándole Manuel con arma corta.

Examina luego la defensa varios testigos por ella propuestos y renuncia luego a otros en vista que nada nuevo manifiestan.

La prueba documental se dió por reproducida y terminadas las pruebas, el fiscal elevó a definitivas sus conclusiones provisionales. La defensa modificó las suyas en el sentido de considerar a su patrocinado autor de

los delitos de que se le acusa, pero concurren en su favor las eximentes de miedo insuperable y el haber obrado influido por una fuerza material irresistible. Informaron luego las partes, quedando la vista pendiente de sentencia.

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY JUICIOS ORALES**

Ante el Tribunal de Derecho se celebrará hoy la vista de las siguientes causas:

**SECCION PRIMERA**

Cangas de Ons.—Contra Santos Torres Miyares, Adelaida Vega Cardín y José María Cardín, por robo. Abogados señores Sánchez Roca y Lucio Suerpérez; procuradores señores Hevia y Martínez.

Oviedo.—Contra Anselmo Argüelles Díaz y Sergio Ramos García, por homicidio, lesiones y daños por imprudencia temeraria. Abogados señores Bances y Suárez y Santa Eulalia; procuradores señores Bueres, Casariego y Cabal.

**SECCION SEGUNDA**

Siero.—Contra Nicanor Montes Alvarez, por robo. Abogado señor Justicia; procurador señor Alonso.

Avilés.—Contra Fermín González García, por injurias. Abogado señor González (don Ramón); procurador señor Ayesta.

**SENTENCIAS**

Fueron dictadas las siguientes por el Tribunal de Derecho:

Condenando a Graciano Menéndez, procesado por el Juzgado de Laviana, por lesiones, a la pena de un año de prisión. A Abelardo Yenes Canella, por disparo y lesiones, a la pena de un año de prisión y a Rafael Yenes Canella, por disparo, a la pena de seis meses de arresto, y se absuelve del delito de disparo y lesiones a Aquilino Fernández Menéndez y a Benita Yenes Canella, todos procesados en la misma causa.

Absolviendo a Angel Alvarez Fernández, procesado por el Juzgado de Belmonte, por lesiones.

Condenando a Antonio Menéndez González, procesado por el Juzgado de Laviana, por hurto, a la pena de dos meses y un día de arresto.

**Necrológicas**

**DOÑA LUCINDA MENENDEZ PULIDO**

El pasado viernes, día 5, dejó de existir en la villa de Pravia, después de recibir los Sagrados Sacramentos y la Bendición Apostólica, la señora doña Lucinda Menéndez Pulido, esposa del veterinario municipal don José Fernández Chamorro.

Gozaba la finada, en Pravia, de general estimación, lograda con su especial simpatía, su agradable trato y su alma virtuosa, que se traducía en infinitas obras de caridad.

Su muerte causó profundo sentimiento, lo que muy bien se puso de manifiesto en la conducción del cadáver y en los solemnes funerales celebrados por su eterno descanso, actos que tuvieron lugar el sábado, 6,

y que se vieron concurridísimos.

Reciba su afligido esposo, hermanos, tíos, primos y demás familia, la expresión de nuestra gran condolencia.

**DOÑA REMEDIOS RUBIO ORDÓÑEZ**

En su casa de Piloñeta (Nava), dejó de existir, víctima de traidora enfermedad, a la edad de 48 años, la señora doña Remedios Rubio Ordóñez, señora que, por las especiales cualidades que hermoseaban su alma cristiana, era muy querida y apreciada en el concejo.

El sábado, a las 9 de la mañana, se verificó la fúnebre ceremonia de conducir sus restos mortales al cementerio parroquial de Nava, siendo muy numerosa la concurrencia, al igual que la que asistió a los funerales celebrados con anterioridad al entierro.

A sus hermanos don Jacobo (Secretario del Ayuntamiento de Aller) y doña Angeles Rubio; hijos políticos, doña Angelina Robles y don Alfonso González, les enviamos nuestro más sentido y cariñoso pésame.

**DON BENJAMIN GUTIERREZ GOMEZ**

El pasado día 5 del corriente mes, descansó en la paz del Señor don Benjamín Gutiérrez Gómez, persona conocida en Oviedo por formar parte del comercio de la plaza.

El pasado día 6, a las 6 de la tarde, tuvo lugar la conducción del cadáver al cementerio del Salvador, siendo muchas las personas que acompañaron al difunto hasta su última morada.

Reciba su afligida viuda, doña María Gómez, su hijo, don Benjamín, su madre doña Basilia Gómez; hermanos doña Remedios, doña Emilia, don Isidoro y don Florentino, así como el resto de la apreciable familia, nuestras más profundas y expresivas muestras de pesar, por la desgracia que les aflige.

**Le interesa ver los artículos que liquida la CASA NATALIO con motivo de las reformas.**

Gran especialidad en **Jerez Quina**  
Viuda de José María de Morales  
Jerez de la Frontera  
Unico representante en Asturias:  
**Aurelio G. Fidalgo**  
OVIEDO

**BALNEARIO DE ALCEDA**  
ONTANEDA  
Enfermedades de PIEL, APARATO RESPIRATORIO, Matriz y Artrismo.  
Gran Hotel de Ontaneda.  
Todo confort.  
**Señoritas, caballeros**  
Probad el "Agua Cutánea Casti-  
llo", y nos lo agradeceréis.



**DELCO REMY**  
La gran mayoría de fabricantes de automóviles han adoptado el equipo DELCO-REMY por considerarlo el mejor. Por la misma razón debe exigir Vd. piezas de recambio legítimas DELCO-REMY, únicas que le darán satisfacción completa.  
**AUTO ELECTRICIDAD**  
Barcelona: Calle de la Diputación, 254 - Madrid: San Agustín, 9  
Sevilla: (U. Bienes) Trajano, 20 - Valencia: Conde Salvatierra, 43  
Bilbao: (Beltrán Casado y C.) Henao, 9

**Para TRAJES CONFECCIONADOS**

- Para AMERICANAS**
- Para PANTALONES**
- Para TRINCHERAS**
- Para GABARDINAS**

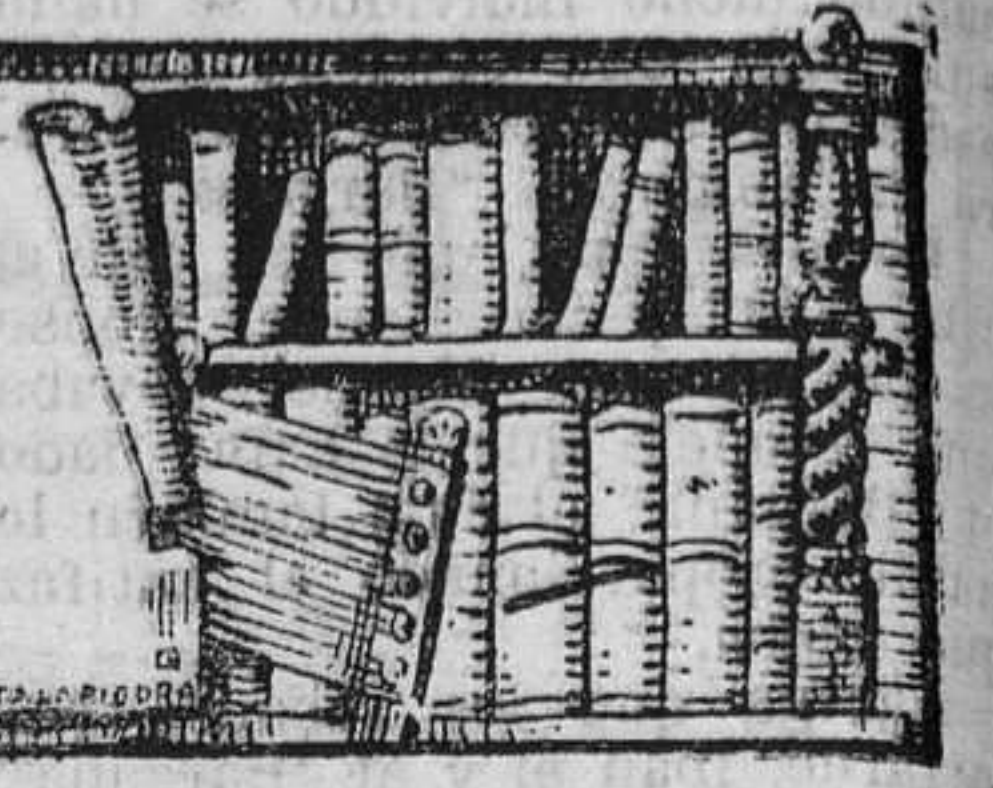
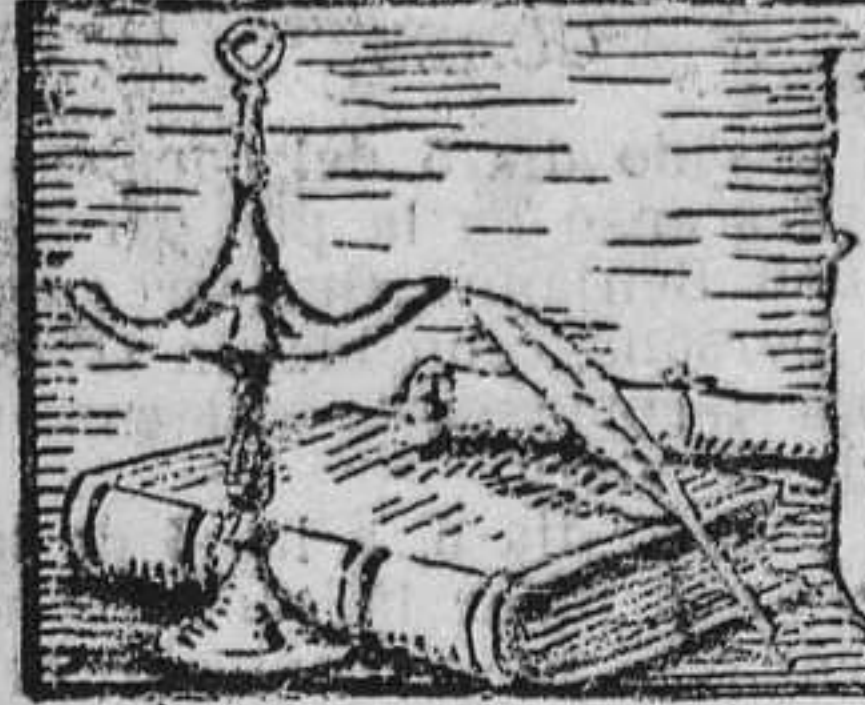
**Almacenes Covadonga**

- Para LANERIAS**
- Para SEDERIAS**
- Para CRESPONES**
- Para ESTAMPADOS**

**Palacio Valdés, 1 (Antes Dueñas)**

**Para TODO BARATISIMO**

# LITERATURA



## Reunión de la Sociedad de Estudios Vascos

En el palacio de la Diputación de Guipúzcoa ha celebrado uno de sus reglamentarias sesiones esta Sociedad. Entre los varios asuntos tratados figuran los siguientes:

La celebración de una fiesta conmemorativa de Iztueta—cuyo libro, "Guipuzkoako Danza" se halla próximo a ser reeditado por la Sociedad—procurándose que dicha fiesta coincida con la próxima reunión de la Junta Permanente de la S. de E. V.

Se determinaron los temas a que se destinen los premios de la Sociedad para el concurso de Euskalerraren Alde, señalándose para el tema en euskera la traducción de "La Señora Cornelia", de Cervantes, y para el tema en castellano, una investigación monográfica relacionada con algún tema de arte popular (música, danza, arquitectura, muebles, hierros, decoraciones, bordado, cerámica).

Se acordó que la Sociedad coopere al segundo centenario de la publicación de "El Imposible Vencido" del P. Larramendi que organiza el Ayuntamiento de Andoain, preparando y costeando la organización de una conferencia en esta villa.

Se tomaron algunos otros acuerdos, pero que no se relacionan con el asunto de estas páginas. En su lugar apropiado les daremos la atención debida.



García Sánchez cuyo libro "El viaje a España" ha sido galardonado con el calificativo de "El mejor del mes", correspondiente a mayo.

## Resolución de la Asamblea de escritores ex-combatientes

La Asociación de escritores ex-combatientes de París ha celebrado una Asamblea en la que se ha aprobado por unanimidad la siguiente resolución:

Los escritores ex-combatientes, después de inclinarse en el Pantheon ante las estelas en que están grabados los nombres de 560 escritores muertos por la defensa de la patria, piden solemnemente al presidente del Consejo que recuerde su sangriento sacrificio a las naciones acreedores cuyas exigencias tienden a hacer de Francia libre una víctima humillada de la guerra.

## DECIREES

Máedame conquistar el mundo, hermosa, que el amor es capaz de cualquier cosa.

Era un ineauto más, bien lo sabías...

Se me vino a clavar en las entrañas el dardo traicionero que escondías bajo el bello dovel de tus pestañas.

¡Pobre mujer! la vida es un momento.

Me hallé junto a una vieja tan de frente,

que, irresistiblemente, di un bestezo más largo que un hambriento.

Todo es mentira y vanidad, dijiste.

¡Oh sabio Salomón, qué sabio fuiste!

Distraída pasaste; pasaste con orgullo y gentileza...

Estoy por apostarme la cabeza que si no me veías me miraste.

Sabes tanto en la escuela del engaño, que hasta agradas mintiendo: ahí está el daño

FRANCISCO SUAREZ

## El «Códice de Roda» ha sido vendido en 70.000 pesetas

El Estado ha adquirido el manuscrito conocido por el "Códice de Roda", por el que ha pagado 70.000 pesetas.

El mencionado manuscrito desapareció a mediados del siglo XVIII y recientemente fué descubierto por el Padre Zacarías García Villada.

## Inauguración de la Biblioteca Hispanoamericana

El embajador de España en Nueva York y varios cónsules americanos han asistido a la inauguración de la Biblioteca Hispanoamericana.

Asistieron también varias figuras prominentes, entre ellas la escritora española Concha Espina.

Esta nueva institución tiene por objeto fomentar la aproximación intelectual entre España, la América latina y los Estados Unidos, y fomentar el conocimiento del arte y literatura de los países interesados.

## La Cámara del Libro en Madrid

Bajo la presidencia del señor Martínez Reus se reunió el pleno de la Cámara del Libro de Madrid.

Se dedicó en primer término al estudio de una propuesta de la Cámara Oficial Española de los Estados Unidos de Méjico, referente a la inscripción en las primeras páginas de los libros de una anotación que justifique su procedencia para evitar la venta de ediciones clandestinas.

También se ocupó el pleno del estado de la Exposición del Libro en Praga, asunto ultimado ya con la Legación checoslovaca.

## Un centenario

## El Vizconde de Ponson du Terrail

El 10 de enero de 1870 moría en Burdeos un escritor. A su entierro acudieron dos mujeres entitadas: la madre y la esposa del escritor, y, además toda la pléyade de artistas y gentes de letras huidos de París que se hallaba sitiado por los alemanes.

¿Quién era aquel escritor que tanta fama tenía y cuya muerte tanta impresión había causado en el pueblo francés? ¿Era un mago del lenguaje?... ¿Era un poeta de estro arrebatador como Racine, un filósofo como Voltaire, un preceptista como Boileau, un orador como Bossuet, o un novelista romántico como Lamartine o Chateaubriand?...

Nada de eso. Aquél que era conducido a su última morada era un escritor que había mojado su pluma en los misterios, en las truculencias inverosímiles; un trabajador infatigable que frente a su teatro de muñecos escribía diariamente cien cuartillas, alucinantes, horripilantes, plagadas de hiperestesia e intriga...

Tenía cuarenta y dos años y había nacido en Montmaur, aldea alpina fronteriza a Italia; había estudiado para marino, abandonando luego su carrera; había ido a combatir con una compañía de franco-tiradores, a los alemanes que dejaban sitiada a la ciudad-luz, y que avanzaban sobre Orleans; había escrito en su vida doscientos setenta y dos tomos de toda clase de aventuras y se había forjado una fortuna: rentas crecidísimas que su peraban a las que gozaban las más fastuosas casas nobiliarias; un capital enorme en dinero y en enseres; una casa en Autenil, la residencia amada de Condorcet, Moliere, Boileau y La Fontaine...

Descendiente—según él—del caballero Boyardo, en su mente vivía latente el afán de aventuras, avatares, truculencias, situaciones inverosímiles; y el afán latente espoleaba su imaginación desbordante, y ésta su pluma prolífica... Y así nació "Rocamble", quintuplicando la tirada del periódico en que aparecía el folletín—esta literatura popular, de la muchedumbre, de inteligencia y sensación colectiva, afanosa de lo excéntrico y superreal.

"Rocamble" nació, vivió en un constante movimiento de inquietud, moviendo a los elementos, a los hombres y a la gleba con el ritmo de ola de sus estupendas aventuras... "Rocamble" vivió en una continua agitación durante la publicación de cuarenta volúmenes caídos gota a gota desde las columnas diarias de los periódicos. Y "Rocamble" murió para resucitar de entre sus cuarenta sepulcros, en unos nuevos tomos: "La resurrección de Rocamble".

La fecundidad del Vizconde de Ponson du Terrail, Pedro Alejo, el progenitor de hijo tan azaroso, fué admirable. Cinco periódicos llega-

ron en alguna ocasión a nutrirse de su catarata prolífica.

El folletín, manjar del público, de esa parte del público, no selecta, pero sí muy numerosa, elevó al escritor nacido en Montmaur, a las cumbres gloriosas de la admiración universal, pues sus obras fueron pasando a los crisoles de todas las lenguas para pasto de todas las muchedumbres de todas las latitudes.

Y desde los veinte años fueron cristalizando en los cuerpos folia- bles de los libros, plagados de situaciones dramáticas, ataques a la verosimilitud y al buen gusto, "Rocamble", "La verdad sobre Rocamble", "La última palabra sobre Rocamble", "Rocamble en prisión", "La vuelta de Rocamble"...

La literatura universal ha creado luego una palabra que es el más elocuente módulo crítico de toda la producción y su carácter: *rocambolésco* se llama a ese especial tipo de intriga que contiene el aliento y suspende la distensión muscular.

Y luego fueron naciendo aún: "La cuerda del ahorcado", "Los caballeros de la noche", "Banolet", "Los espadachines de la Opera", "Los caballeros del claro de luna", "Las noches de la casa dorada", "Los bohemios de París", "La juventud del Rey Enrique", "Los bohemios de Londres", "Los dramas de París", "Los refugios de la calle de los Niños-Rojos", "Las miserias de Londres", "Los ladrones del gran mundo", "La herrería de la Cour-Dieu", y tantos y tantos volúmenes más...

Las obras de Ponson du Terrail no han marcado ningún hito en el desarrollo literario francés ni mucho menos, en el universal. Son únicamente narraciones inverosímiles, hechas al dictado de un gusto colectivo, como hemos dicho, y por ello ni acrisolado ni selecto. En ellas sólo vemos el desarrollo de escenas plenas de inverosimilitud nacidas al conjuro de una fogosa y extraordinaria imaginación para la que no existían fronteras.

De su influencia tampoco se puede hablar, pues si otros folletinistas han escrito, ninguno ha seguido sus huellas, aunque pisase el mismo camino. Los demás han sabido beber en otros manantiales, y Ponson du Terrail puede concebirse, a través de la distancia que de él nos separa como un monumento gigantesco, pero de toscas trazas y primitivos y poco depurados contornos. Es, gráficamente pudiéramos expresarlo así—un monumento paleolítico, hecho en los albores de una humanidad que nace, y que aun no ha sabido desprenderse de sus instintos salvajes.

Burdeos se aprestó a celebrar ayer día ocho el centenario del nacimiento del Vizconde de Ponson du Terrail, y a este motivo se debe la evocación que dejamos transcrita.

El Bachiller Bezmuda

# MADRID-PROVINCIAS-EXTRANJERO

## Información telefónica y telegráfica



EN EL TRIBUNAL SUPREMO

### Vista de la causa contra el general Castro Girona

Madrid.—Ayer por la mañana se reunió el Pleno del Tribunal Supremo de Ejército y Armada, para fallar el sumario instruido contra el general don Alberto Castro Girona.

Presidió la Sala el teniente general don Ricardo Burguette.

Como fiscal actuó el general Navarro y como relator, el señor Méndez Casal.

Defendió al acusado el teniente coronel de Estado Mayor señor Pereiro Muño.

Abierta la sesión, el relator dió lectura al apuntamiento.

Seguidamente lo hizo de las declaraciones que constan en el referido apuntamiento.

Terminada la lectura de las declaraciones, el relator leyó el escrito de conclusiones defini-

tivas formuladas por el fiscal.

El general Navarro elevó a definitivas estas conclusiones, haciéndolo mediante un extenso escrito, solicitando la pena.

Una vez terminada la lectura del escrito del Fiscal, el presidente suspendió la vista para reanudarla por la tarde, a las cuatro.

En esta segunda sesión se leyó el escrito de la defensa.

El defensor informó durante tres horas.

Terminó pidiendo la libertad de su defendido, asegurando que éste cumplió con todo lo que de él dependía para el mejor desempeño de su cargo.

La causa quedó vista para sentencia.

La reunión terminó a las ocho y cuarto.

### La revolución de Venezuela

38 estudiantes muertos

MANIFESTACIONES DEL GENERAL NOGALES

Nueva York.—El general Nogales, que tomó tan activa parte en la revolución de Venezuela, llegó a Nueva York donde se abrió una oficina de propaganda contra el actual Gobierno venezolano.

Fué interrogado por los periodistas, haciéndoles las siguientes manifestaciones:

Sus asociados estuvieron establecidos en América del Sur, para emprender una ofensiva contra el régimen, cuando el ataque de Curasao.

Los filibusteros de Venezuela eran en su mayoría estudiantes desterrados por el general Gómez.

Estos se pusieron bajo el pabellón holandés, y las autoridades de esta nación se comprometieron a entregarlos al general Gómez.

Trece de estos estudiantes murieron en la lucha de Bela y 25 fueron capturados y fusilados después.

El resto de la partida de estudiantes filibusteros huyó a la montaña, donde se encuentra actualmente.

### TURISTAS

PARA COMER BIEN EN OVIEDO

Restaurant CAMPOAMOR  
Teléfono. 41-48

LAS DELICIAS. Altamirano  
Frente al Tribunal Industrial.  
Tº. 11-68.

### El pleno del Ayuntamiento de Madrid no admite la dimisión al alcalde señor Aristizabal

Madrid.—El pleno del Ayuntamiento se reunió ayer en sesión extraordinaria, tratando de la dimisión del alcalde don José Manuel Aristizabal.

Presidió la reunión el teniente alcalde señor Macrón.

Antes de la reunión del pleno, el alcalde interino, señor Macrón, visitó al señor Alvarez de Velluti, y juntos fueron a visitar al marqués de Estella.

El señor Alvarez Velluti dijo en el pleno, que los únicos motivos de la dimisión del alcalde señor Aristizabal, eran cuestión de delicadeza, por creer el señor Aristizabal que le faltaba la confianza del Gobierno.

Esta cuestión fué zanjada explícitamente con el general Primo de Rivera.

Resuelto así este punto, como se puso de manifiesto que no hay discrepancia entre el alcalde de Madrid y el Gobierno, se acordó no aceptar la dimisión presentada por el señor Aristizabal, reconociendo que es persona capaz e inteligente y que cuenta con la adhesión de todos sus compañeros de Consejo.

El concejal señor Chicharro,

hizo también grandes elogios del alcalde.

Intervinieron otros ediles en igual sentido.

En su consecuencia, el señor Aristizabal continúa al frente de la alcaldía madrileña, por aclamación.

CINCUENTA ASPIRANTES PARA LA PLAZA DE SECRETARIO

Madrid.—El miércoles volverá a reunirse el pleno del Ayuntamiento para proveer la plaza de secretario del Ayuntamiento de Madrid.

Para ésta hay cincuenta aspirantes, entre ellos el secretario interino señor Martínez Crespo.

TINTES DOMESTICOS

WIKI

LOS MAS CONOCIDOS  
LOS MAS ECONOMICOS  
LOS MEJORES

Famosos por su color permanente

En «papeletas», para teñir en caliente y en frío, en todas las droguerías.

PARA QUITAR MANCHAS USAD TOTIL

### La Gran Bretaña y los incidentes servio-búlgaros

Roma.—El corresponsal diplomático del Daily Telegraph dice que el Gobierno británico está observando atentamente los desórdenes y asesinatos que se verifican en el frente servio-búlgaro.

Los ministros británicos, en Belgrado y Sofía, no hicieron todavía intervención cerca de los Gobiernos interesados, pero es probable que hagan gestiones para hacerlo de una manera amistosa y de un momento a otro.

Se supone que semejante cuestión tenga carácter exclu-

sivamente imparcial y será hecho por la Gran Bretaña independientemente o unida a otras potencias.

Desde luego, puede afirmarse que no se repetirán los incidentes de hace un año, en que se hizo en Sofía una gestión exclusivamente por Inglaterra y Francia.

Se dió, es verdad, una vaga referencia a Italia, a última hora.

Esta nación, como era lógico, se negó entonces a participar en la intervención.



LA SEÑORA

Doña María de los Dolores Ojanguren Quirós

TERCIARIA FRANCISCANA

VIUDA DE GONZALEZ PELAEZ

Descansó en la paz del Señor en Oviedo el día 8 de julio de 1929,

a los 82 años de edad,

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

El Profesorado de la Academia Ojanguren. Su hija política, doña María del Portal Abad, viuda de Ojanguren; nietos, don Arturo (Director de la referida Academia); don Armando, don Enrique y doña María de los Dolores; nietos políticos; bisnietos; hermano político, don Francisco Fernández Alonso; primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, acto que se celebrará hoy martes, a las cinco y treinta de la tarde, desde la casa mortuoria, Cervantes 7 (Academia), al cementerio del Salvador, por cuyo acto les quedarán muy reconocidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre.

Todas las misas que se celebren hoy en la Iglesia parroquial de San Juan serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Armería de Pedro Guerra. Rúa, 11. Teléfono, 3.416.



... bajo el ruego del sol, el deseo más ferviente es gozar de la sombra, del silencio, de la brisa que refresca y vivifica. En esas horas ardientes, cuando el calor abruma, tome en un vaso de agua fría una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO. Notará entonces una deliciosa sensación de frescura, como una perdurable oleada de brisa.

Fresco... Ptas 1,25  
Fresco doble... 6  
(Módica y sanitarios incluidos.)

Concesionario:  
FEDERICO BONET  
Aptdo 101 - MADRID

"SAL DE FRUTA"



ENO  
(FRUIT SALT)

MARCA... REGISTRO

# TOROS Y NOVILLOS

EN MADRID

Toros de Enriqueta de la Cova, para Zurito, Chaves y el americano Heriberto García.

Zurito, en su primero, muleteó alto, de rodillas y por molinetes, siendo aplaudido, y despachó de un formidable volapié, que le valió la gran ovación y petición de oreja, que no le fué concedida.

A su segundo, que estaba agotado por exceso de castigo, después de una faena breve, le alizó una gran estocada, doblando el toro al primer intento de descalzo.

A Chaves, al que le tocó el peor lote, se notaba falta de entrenamiento; pero así y todo, toró con valentía, aunque abusó del pincho a la hora de matar.

Heriberto García estuvo muy valiente y trabajador; banderilleó a su segundo admirablemente y despachó su lote pronto y bien.

Uno de los toros de Cova fué sustituido por uno de Esteban Hernández.

EN VISTALEGRE

Ganado de Arribas para "Carnicerito" y "Clásico", y dos de Blázquez para Balderas.

"Carnicerito" fué muy aplaudido en sus dos toros, demostrando que no le falta valor. Hizo una buena faena en su primero, y al segundo lo despachó de una media estocada, que bastó.

"Clásico" hizo dos faenas muy valientes, recibiendo un fuerte palotazo al matar a su segundo de una media estocada superiorísima.

Balderas se las entendió con los dos de Blázquez, demostrando arte y valor. Dió a sus toros la lidia que les correspondía y mató con limpieza.

A su primero le puso unos pares de banderillas que fueron muy aplaudidos.

EN PAMPLONA

Pamplona. —Ganado de En-

cinas, para Chicuelo, Valencia II y Márquez.

Chicuelo, aunque molestado por el viento, hizo buenas faenas, terminando con brevedad con sus enemigos.

Valencia brindó al público su primero, cortando las orejas y el rabo, y el segundo se lo brindó al doctor Asuero, quien el tiró la boina y su tarjeta. Hizo una faena breve y bonita.

Márquez, bien con las banderillas y con la muleta, en su primero; en el segundo no pudo lucirse por las malas condiciones del bicho.

EN MONFORTE

Monforte. —Con un llenazo se celebra la corrida inaugural de la nueva Plaza.

Los novillos de Carreño, resultaron nobles y manejables, siendo una pena que no hubiesen encontrado toreros capaces de aprovechar sus buenas condiciones.

Litri II, muy bien, cortando la oreja a su primero y siendo ovacionado en el segundo.

Fuentes Bejarano II, admirable con la capa y muleta; oreja y vuelta al ruedo.

## Pérdida

Se gratificará espléndidamente al que demuestre que un sólo bote de 0,95 del MATAUCARACHAS DEL CASTILLO no las descasta en una sola noche. Farmacias y Droguerías.

Con el uso del callicida **LADIVONSIM** no tengo callos ¡es la prueba!



DE VENTA EN FARMACIAS, DROGUERIAS Y CENTROS DE ESPECIFICOS ALPOR Mayor: F. PUIG Y BUREDA, PASO 8 JUAN 93 BARCELONA

## El nuevo Gobierno portugués

Lisboa.—Ayer por la tarde quedó constituido el nuevo Gobierno portugués, en la forma siguiente: Presidencia, Interior y Negocios Extranjeros, interinamente, general Ferraz.

Comercio, Antinez Guimaraes. Marina, Corrilla.

Agricultura, Linhares.

Instrucción pública, (interino), Lima.

Gracia y Justicia, Silva Teles.

Colonias, Eduardo Márquez.

Guerra, Amilcar Pinto.

Finanzas, Dr. Oliveira Salazar.

Los nuevos ministros tomarán posesión hoy mismo de sus respectivas carteras.

## TIEMPO Y TEMPERATURA

Madrid.—Según datos del Observatorio Meteorológico, señala, en general, buen tiempo en el Occidente de Europa.

La temperatura máxima de ayer fué de 30 grados y la mínima de 18.

En Tenerife, la máxima de ayer fué de 25 grados y la mínima de 14,6.

Tiempo probable.

Sur de España, viento de Levante.

Resto de España, buen tiempo.

## TRAGICO SUCESO

### Acosado por la miseria pide auxilios a un cuñado, y al negárselos le dió nueve puñaladas

Valencia.— Pedro Trillo Visbal, industrial, abandonó el negocio, por las pérdidas considerables que en él había tenido.

La situación del pobre hombre era de lo más crítica.

Sin dinero y sin nada que comer, se presentó en casa de su cuñado, Vicente Rodrigo Pérez, domiciliado en la calle de Jesús, núm. 16.

Pidió una determinada cantidad, alegando que no tenía que comer.

Vicente se lo negó, y, al parecer, le contestó en forma poco cortés.

Esto provocó frases muy violentas entre ellos.

Trillo, acalorado, sacó un estilete, y con él dió nueve golpes a Vicente.

A los gritos de éste y sus familiares, acudieron los vecinos, que pusieron en huida al agresor, el cual se entregó voluntariamente, poco después, a la Guardia civil.

Vicente ingresó en el Hospital, en gravísimo estado.

El suceso causó gran emoción en el vecindario.

### En Barcelona se tributa un cariñoso recibimiento a los aviadores Jiménez e Iglesias

Barcelona.—Ayer llegaron los aviadores Jiménez e Iglesias, siendo recibidos por las autoridades locales y numerosísimo público, que les tributó grandes ovaciones.

En el Aero Club fueron recibidos por los socios y, ante la asistencia del público, que les aclamaba, salieron a un balcón, acompañados del gobernador civil y del alcalde, pronunciando Jiménez algunas frases de agradecimiento.

Iglesias dijo que su estancia en aquella ciudad les era doblemente grata porque en ella había sido construido el gran motor que les había permitido realizar sin interrupción el vuelo.

Por la tarde fueron a los toros, y la noche la pasaron en compañía de la familia de Jiménez.

Mañana serán obsequiados con los banquetes; uno, organizado por el Aero Club, y el otro, por la Diputación.

## La estancia de los marineros ingleses en Sevilla

Sevilla.—A las nueve de la mañana llegaron en el expreso el comandante y los tres oficiales del portaaviones inglés "Eagle", procedentes de Madrid.

Acompañaban a los marineros ingleses el comandante del avión, señor Pastor, y el capitán de fragata, señor Ferrer.

En la estación esperaban a los ilustres viajeros el gobernador civil señor Mora Arenas; el alcalde de la capital y demás autoridades civiles y militares, así como los marineros ingleses que se encuentran en ésta, y los aviadores españoles Franco, Gallarza y Ruiz de Alda.

Después de los saludos y presentaciones de rigor, los marineros ingleses y los aviadores marcharon al aeródromo de Tablada, recorriendo las dependencias. Las escuadrillas de la base evolucionaron, llevando a bordo a los marineros británicos y realizando arriesgados vuelos acrobáticos.

En el pabellón de oficiales fueron obsequiados con un espléndido lunch.

Desde el aeródromo marcharon al Nuevo Casino, donde la Junta directiva les ofreció un vermut.

A las dos de la tarde, el capitán general de la región, Infante don Carlos, les obsequió con un banquete en el Hotel Alfonso XIII. Asistieron todas las autoridades locales, los marineros británicos y los tripulantes del "Dornier 16".

El Infante don Carlos abrazó a Franco, Gallarza y Ruiz de Alda, dando las gracias, en elocuentes frases, al comandante del portaaviones.

Los marineros y aviadores asistieron a la corrida de toros, marchando antes de terminar la corrida para incorporarse a su buque en Gibraltar.

Los aviadores del "Dornier 16", que tenían el propósito de marchar a Madrid el lunes por la mañana, han retrasado su viaje por haberles invitado a almorzar en su compañía el Infante D. Carlos.

**SALON TORENO**  
A las 7 1/2-HOY-A las 10 3/4  
ESTRENO  
de la magnífica producción  
**EL RIO EN LLAMAS**  
colosal interpretación de los eminentes artistas Mary Carr, Pauline Garon y Malcón Mac Gregor  
En la sección de la noche, regalo de la MONEDA DE ORO

¿Cuáles son los más importantes salones de billares?  
Los del CAFE PASAJE

**Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**  
Enérgico reconstituyente, aprobado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente contra la **ANEMIA**  
Pedid **JARABE SALUD** para evitar imitaciones.

**PRINCIPIO S. R. G. E.**  
Martes 9 de julio  
A las 7 1/2 A las 10 1/2  
Selecciones Capitolio presenta a la gentil estrella Mae Muray en la preciosa comedia **La rosa de Nueva York**  
Jueves 17 de julio  
La fuga de la novia por la genial Viola Dana.

**Granda**  
Gran liquidación en vestidos y abrigos  
CIMADEVILLA, 28

**SE ALQUILAN PISOS EN CASAS DE RECIENTE CONSTRUCCION**  
con calefacción y cuartos de baño  
**RENTA MODICA**  
Calle Independencia, 51 y 53  
Informes: Rosal, 14 (Almacén)



**El signo seguro**

de la legitimidad de las tabletas de

# Aspirina

es el embalaje original con la faja encarnada y la cruz

**Bayel**

Rechace Vd. en interés propio, los sustitutos o las tabletas sueltas.



INFORMACION POLITICA

Manifestaciones del jefe del Gobierno y del presidente de la Asamblea acerca del proyecto Constitucional

Comentarios de Prensa sobre el mismo tema

MANIFESTACIONES DE ESTELLA

Acercas de la nueva Constitución dijo el marqués de Estella:

Nos llevó la idea de hacer todos los esfuerzos necesarios para que este proyecto de Constitución sea la gran bandera, el pabellón al rededor del cual los ojos ansiosos se eleven viendo en él el emblema de nuestra nación y de nuestra esperanza.

Y como así lo hemos querido, lo decimos formalmente y decimos a la nación por esta representación bien genuina, que aunque le hayan faltado aquellos requisitos que ciertos hombres y doctrinas exigen como precisos para que los hombres representantes de pueblos mediante cubileteos electorales y maniobras políticas, a esta representación, indiscutiblemente encarnadora de la vida del país, queremos pedirles, encomendarles, que a su vez lo demanden de todos, que pongan la mayor atención, el mayor cuidado la mayor serenidad en la discusión y estudio de este proyecto y de los proyectos complementarios que hoy se dan al país por conducto de la Asamblea, abriendo una vez más las puertas de esta Corporación al contacto y a los juicios de la opinión pública.

DICE EL SEÑOR YANGUAS

El presidente de la Asamblea, señor Yanguas, manifestó:

No pretendemos haber hecho una obra perfecta, pero, sí, tenemos todos la conciencia de haber puesto la mayor voluntad en el desempeño de la labor honrosa que se nos confirió.

En resumen no hemos pretendido hacer un proyecto doctrinario, sino una Constitución política que responda a la constitución interna de la Sociedad española y sea un sólido mecanismo jurídico de nuestra futura vida constitucional.

Y, como conclusión, he de consignar que el Gobierno no ha intervenido para nada en la labor de la comisión.

En ella figuraron asambleístas muy alejados de la situación actual y pudieron formular sus juicios e incorporarlos al proyecto con plena y absoluta independencia.

cios e incorporarlos al proyecto con plena y absoluta independencia.

"LA EPOCA"

Dice: Somos amantes de normalidad constitucional, de un Estado de derecho, que determine el aspecto de acción de cada ciudadano.

Nosotros reconocemos que es plausible el que una dictadura piense en terminar y volver a la normalidad jurídica.

Con todo respeto para los depositarios del poder público y con previo reconocimiento de las mentalidades que han confeccionado el proyecto de Constitución, nosotros, decimos, que hubiéramos deseado un camino más adecuado para la reintegración de muchos españoles a una convivencia espiritual que hoy está rota.

El camino que preconizamos no es otro que la Constitución de 1876.

"EL HERALDO"

Después de hacer resaltar la indiferencia con que ha sido elaborado el proyecto de Constitución, termina diciendo que no puede desaprovechar la ocasión de opinar sobre algunos conceptos políticos fundamentales. Lo que sentimos de veras es no poder hacerlo con el espíritu de colaboración a que se nos invita. Podemos estar conformes con algunos detalles, pero disintimos fundamentalmente de lo consustancial.

"A B C"

Compara esta Constitución con la del 76.

Esta consta de ochenta y cuatro artículos breves. El proyecto de la nueva consta de 104, con muchos apartados, accesos y derivaciones.

Balneario de Mondariz

A 35 Km. de Vigo, estación del ferrocarril Salvatierra de Miño.

En el Gran Hotel, precio medio de estancia, todo comprendido, veinticinco pesetas.

Hay otros 15 hoteles y 20 hospederías de diferentes precios.

Se alquilan Chalets con todo servicio para familias.

Pidanse noticias a Hijos de Peinador.

MONDARIZ — BALNEARIO

En aquélla figuran solamente principios básicos e inmutables. En la nueva Constitución se incluyen cosas que no son materias estrictamente constitucionales.

El régimen local de extrajera nos parece más útil y lógico el de la Constitución de 1876.

"EL LIBERAL"

Protesta del contenido de los artículos 4 y 5, referentes a que el Estado ejerce la soberanía como órgano permanente y que no podrá, bajo ninguna forma, cederla ni delegarla total o parcialmente.

La soberanía reside en la nación. La nación que cede o delega su soberanía renuncia a gobernar por sí misma.

Con la Constitución de 1876 podríamos hacernos la ilusión de que saliera de unas elecciones generales un cambio de régimen, por haber triunfado en ellas la mayoría de las candidaturas republicanas, con la constitución a que se refiere el ante proyecto que nos ocupa, ya saben a qué atenerse los que crean conveniente para España un cambio de esta naturaleza.

"EL IMPARCIAL"

No sufren el más pequeño menoscabo los derechos individuales.

No se atenta en lo más mínimo a la libertad pública.

Tenemos, por ello, a fuer de liberales, que elogiar al Gobierno.

Sin perjuicio de llegar otro día a consideraciones distintas, lo principal es que el alma de la Constitución del 76 no ha muerto.

Advertisement for ATWATER KENT RADIO with an image of a radio and text: Máxima selectividad y alcance. Mayor volumen y pureza. Conecte simplemente a la corriente y escuche. Ningún acumulador, eliminador o pila que cargar, cuidar o cambiar. MAS DE 2.000.000 EN USO.

AUTO ELECTRICIDAD Barcelona: Calle de la Diputación, 234. Madrid: San Agustín, 3. Valencia: Conde de Salvatierra, 39. Sevilla: (J. Blanes) Trajano, 20. Bilbao: (Beltrán Casado y C.) Henao, 9. Cañedo San Martín; Marqués de Santa Cruz, 4 Oviedo; Melquiades Abascal, Dindurra, 6, Gijón, Manuel Martínez González. Ribadesella.

Interesantes manifestaciones

El señor Sela, que no habló con el jefe del Gobierno del salario de los mineros, realizó importantes gestiones para la provincia

LO QUE NOS DICE EL INTERESADO

A su regreso de la Corte, luego de haber asistido a las sesiones de la Asamblea Nacional, tuvimos ocasión de conversar unos minutos con el Presidente del Comité Provincial de Unión Patriótica, señor Sela, a quien, como es sabido, varias agencias informativas le atribuyeron haberse presentado, juntamente con el señor Merello, al Jefe del Gobierno para oponerse a la petición de aumento de salario formulada por los mineros.

Nada hay más distante de la verdad—nos dijo el señor Sela—; con el Presidente del Consejo de Ministros he hablado en los pasillos del antiguo Congreso, es verdad, pero de muchas cosas que interesan a Asturias y a Mieres.

En la conversación, que fue un poco extensa, pude advertir que el marqués de Estella está perfectamente enterado de cuanto con este asunto de los mineros se relaciona, pero me he cuidado muy mucho de emitir opinión alguna que pudiera relacionarse con el pleito entre obreros y patronos pues yo no puedo olvidar que formo parte de la Patronal Minera y no sería discreto enjuiciar un asunto en que soy parte.

Aparte esto sé que el asunto se halla pendiente de la resolución del Comité Nacional del Combustible, en el que están representados los elementos patronales, los obreros y los técnicos del Estado, y ha de ser este Comité el que proponga al

El Dr. Miranda participa a su distinguida clientela que, durante los meses de julio y agosto y primera quincena de septiembre, las consultas tendrán lugar los martes, jueves y domingos, de diez a dos, en Oviedo, Uría, 72, segundo; y los lunes, miércoles y sábados, de diez a doce, en Gijón, Ezcúrdia, 20 primero.

Gobierno la resolución que proceda en justicia.

EL PROXIMO VIAJE DEL MARQUES DE ESTELLA

El señor Sela nos confidó una noticia de interés: el viaje a Asturias del marqués de Estella.

—Vendrá —me ha dicho— este verano a pasar con nosotros dos o tres días, y es casi seguro que le acompañen sus hijas.

LOS DEMAS ASUNTOS...

—En cuanto a los demás asuntos—concluyó el señor Sela— he gestionado muchos por los Ministerios, todos los que me habían confiado los Ayuntamientos y los Comités de la Unión Patriótica.

Al cerrar la edición

EL DOCTOR ASUERO REGRESA DE MADRID

Valladolid.—Esta noche ha llegado en automóvil el doctor Asuero que venía de Madrid.

A las seis de la mañana prosigió viaje a San Sebastián.

LOS REYES ITALIANOS VISITARAN AL PAPA

Roma.—Los periódicos dicen que el día 16 de julio el Santo Padre será visitado por los Reyes e Infantes italianos.

EQUIPO ESPAÑOL DERROTADO

Stokolmo.—El equipo español ha sido derrotado por una selección sueca, por un tanteo de 3-2.

VIAJE DE UN MINISTRO

Granada.—En el exprés de anoche llegó a esta ciudad el ministro de Hacienda acompañado del director general de Sanidad y del asambleísta señor Bahamonde.

LA SEMANA DE AVIACION EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Se llevan a cabo con gran actividad las obras que se realizan en el Hipódromo de Lasarte, con objeto de que puedan aterrizar allí cómodamente los aviones que vengán a tomar parte en la Semana de Aviación.

BURSATILES

BOLSA DE MADRID

Table with exchange rates for various currencies: Francos, Francos belgas, Libras, Dólares, Marcos oro.

Large advertisement for DOÑA SABINA RAMOS PRESA, announcing her first anniversary and funeral arrangements. Includes text: PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA DOÑA SABINA RAMOS PRESA. Falleció en Sama de Langreo a las cuatro de la tarde del día 21 de junio de 1928, a los 49 años de edad. Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. R. I. P. Su desconsolado esposo, don Juan Fernández Ruiz; hijos, don Manuel, don Ramón, don Juan, doña Sabina y doña Esperanza, padre político, don Angel Fernández; hermanas, doña Josefa y doña Carmina; hermanos políticos, doña Gertrudis, don Marcelino, don José, don Angel Fernández, don Alfredo Canteli, don Nicolás Ochoa, don Fortunato Ballina, doña Felicitas Velasco, doña Andrea Alvarez, doña Concepción, doña Valentina, don Raimundo y don Benjamín Fernández, Ruegan a sus amistades asistan a los funerales de cabo de año, que tendrán lugar el viernes día 12, en la iglesia parroquial de Sama, a las diez y media, por cuyo favor les vivirán eternamente agradecidos.

### LAS TRAGEDIAS DEL MAR

# En aguas de Luanco, a 28 millas del puerto explotó la caldera del vapor pesquero «Alicantina», tripulado por trece hombres, vecinos de dicha villa

## Seis de ellos resultaron muertos y dos heridos.-En el pueblo la tragedia causó enorme impresión, desarrollándose emocionantes escenas

#### LA PRIMERA NOTICIA

A media mañana de ayer, un diligente corresponsal en Luanco nos comunicaba, telefónicamente, que a consecuencia de la explosión de la caldera de un barco pesquero habían resultado muertos varios marineros, y otros, con lesiones más o menos graves.

#### A LUANCO

Inmediatamente, salimos por la hermosa villa de Luanco, con objeto de inquirir detalles concretos de la horrible desgracia, a fin de saciar la curiosidad de nuestros lectores.

Aguardábanos ya el corresponsal de REGION, don Manuel G. Mori, prevenido ya de nuestro viaje.

Nos dijo que esta mañana, en Luanco, al conocerse la tremenda desgracia, se echaron a la calle cuantas personas tenían alguno de sus deudos en las faenas pesqueras, encaminándose al muelle para cerciorarse de la magnitud de la catástrofe y averiguar los nombres de los que en ella habían perecido.

Por doquiera se oían gritos, sollozos, imprecaciones. El dolor era general. La pena, muy honda.

#### EN LA AYUNDATIA DE MARINA

Acudimos primeramente a la Ayundatía de Marina en busca de noticias oficiales, pero todavía ignoraban el alcance y causas originarias de la catástrofe.

Sólo sabían que el barco en que ocurrió ésta era el «Alicantina», motivada por la explosión de la caldera, y que el vapor «Lucrecia» había recogido un muerto y varios supervivientes, de ellos, algunos heridos.

#### HABLANDO CON EL FOGONERO DEL «ALICANTINA»

Con el fin de proporcionarnos datos relacionados con la tremenda desgracia, que dió un día de luto a Luanco, tratamos de averiguar los nombres de los que se salvaron en la tragedia, y al ver que entre ellos figuraba el fogonero, nos dirigimos a su domicilio.

Enterado de nuestros propósitos, amablemente se ofreció a facilitar cuantos detalles fueran necesarios.

Se llama José Mori, de unos cuarenta años de edad, casado. Nos recibe en la cama. Aún se notan en su cara las huellas del dolor y de las angustias pasadas. En sus manos se ven también señales de los esfuerzos que tuvo que hacer para conservar su vida.

—Salimos—dice—en la vaporera «Alicantina», como a las dos y media de la madrugada de ayer, para dedicarnos a la pesca del bonito.

La expresada vaporera pertenece a don Manule G. Morán, práctico mayor del puerto de San Juan de Nieva. Componen su tripulación trece hombres, que eran los que ayer iban en sus respectivos puestos.

Sin contratiempo alguno navegaron por espacio de unas dos horas, y cuando se hallaban a unas 28 millas de tierra y a 17 al norte de Cabo de Peñas, se dispusieron a comenzar las faenas de pesca.

Terminada su guardia, se retiró a descansar, en la parte de popa, cuando, al poco rato, ya dormido, se sintió lanzado de la cama, oyendo, al propio tiempo, un enorme ruido, que, en un principio, no sabía a qué achacar.

Repuesto de la impresión, subió por la escala a la cubierta, encontrándose que ésta había desaparecido, y que el barco estaba totalmente desmantelado.

Vió a un marinero, llamado Alfredo Fernández Viña, de treinta y cuatro años, casado, asido en la popa, y le recomendó se separara, pues al hundirse el barco sería arrastrado al fondo.

Así lo hizo aquél y hoy se encuentra, afortunadamente, entre los que resultaron vivos.

También se salvaron, agarrados a un trozo del costado del barco, otro marinero, llamado José Rodríguez González, y un hijo suyo, de unos doce años, que estuvieron aguantando hasta

ya que si fuera por exceso de presión, la caldera no estallarí, sino que volaría.

El «Alicantina» fué construido en Luanco en mayo de 1927, y ésta era la tercera costera de bonito en que tomaba parte.

En los dieciocho años que lleva de fogonero ésta es la tercera vez que José Mori se ve libre de un accidente marítimo.

Fuó la primera a consecuencia de una voladura del barco en que navegaba, cuando se hallaban a la altura de San Cipriano, en Burela (Galicia), a consecuencia de la niebla.

La segunda fué cuando otra explosión de la caldera de la vaporera «Virgen del Pilar», en diciembre de 1922, hallándose dedicados a la pesca del besugo, en la que murió el maquinista y dos o tres marineros.

Por tercera vez, libra en esta explosión del «Alicantina». Felicitamosle y nos despedimos.

Recorrieron luego, por espacio de media hora, aquellos lugares, por si aún hubiera más supervivientes, y al no hallar ninguno, emprendieron el regreso al puerto.

#### LLEGAN A LUANCO

Cerca de las nueve y media llegó al puerto el «Lucrecia», conduciendo a los marineros recogidos.

Pronto circuló por la villa la triste noticia, y el reguero de pólvora, se esparció por el pueblo, ocasionando gran alarma entre la gente de mar.

Grandes masas se encaminaban al puerto para comprobar si entre los vivos o desaparecidos se hallaba alguno de sus familiares.

Los gritos de alegría de los que lograban ver sanos y salvos a sus deudos se entremezclaban con los lloros y gritos de dolor de quienes habían perdido algún familiar.

Por algunos supervivientes conocimos el relato de lo ocurrido, análogo a lo que el fogonero José Mori nos contó luego.

Las víctimas fueron:

José Suárez Oviés, patrón de rueda, casado y sin hijos.

José Artime Oviés, maquinista, cuarenta y cuatro años, casado, con dos hijos de once y cinco años.

Un hijo de éste último, llamado José, de quince años.

Angel Rodríguez Granda, soltero, de diecinueve años.

Mauricio Menéndez Mori, soltero, de veinte años.

Rafael Viña, de quien era el cadáver recogido. Tenía cincuenta y ocho años. Deja viuda y seis hijas, todas solteras.

Este quedó en el muelle, hasta que el Ayudante de Marina ordenó su traslado al depósito.

Los supervivientes fueron:

José Rodríguez González y su hijo, José Rodríguez García, Ignacio Alvarez (patrón de pesca), Alfredo Fernández Viña, José Mori (fogonero), Manuel Rodríguez Granda y Cesáreo García Rodríguez.

Todos ellos sufren heridas. El que se encuentra en más grave estado, aunque, por fortuna, parece no ofrece peligro, es Cesáreo, a quien sus familiares llevaron en automóvil a Gijón, ingresando en el Hospital de Caridad, donde se le hizo una radiografía.

#### SON CURADOS LOS HERIDOS

Apenas desembarcados los su-

pervivientes, se les prestó la cesaría asistencia. La alternativa Cesáreo García Rodríguez, dieciocho años, soltero, fué herido de varias heridas en el brazo izquierdo, con amputación del dedo pulgar del pie derecho. Pronóstico grave.

Ignacio Alvarez, casado, patrón de pesca. Pronóstico reservado.

Manuel Rodríguez Granda también presenta heridas leves.

A los demás se le apreciaron heridas muy leves.

#### LO QUE NOS CUENTA EL PATRÓN DE PESCA DEL «ALICANTINA»

Creiendo que algún detalle de interés pudiera proporcionar Ignacio Alvarez, patrón de pesca del barco siniestrado, fué a visitarlo.

Resultó herido en un brazo, pero, afortunadamente, no de grave gravedad.

Sobre poco más o menos, dice lo que los demás supervivientes a quienes interrogamos respecto de la salida, la navegación normal y las faenas pesqueras de la pesca.

Lo que tiene más interés lo que nos dijo referente a la explosión.

—Ya habíamos recogido un cuantos bonitos, nos dice, cuando observé que debajo de la caldera salía un poco de humo vapor de agua. Intrigado, advertí de ello al maquinista, preguntándole, a la vez, ¿qué pasaba aquí, José?

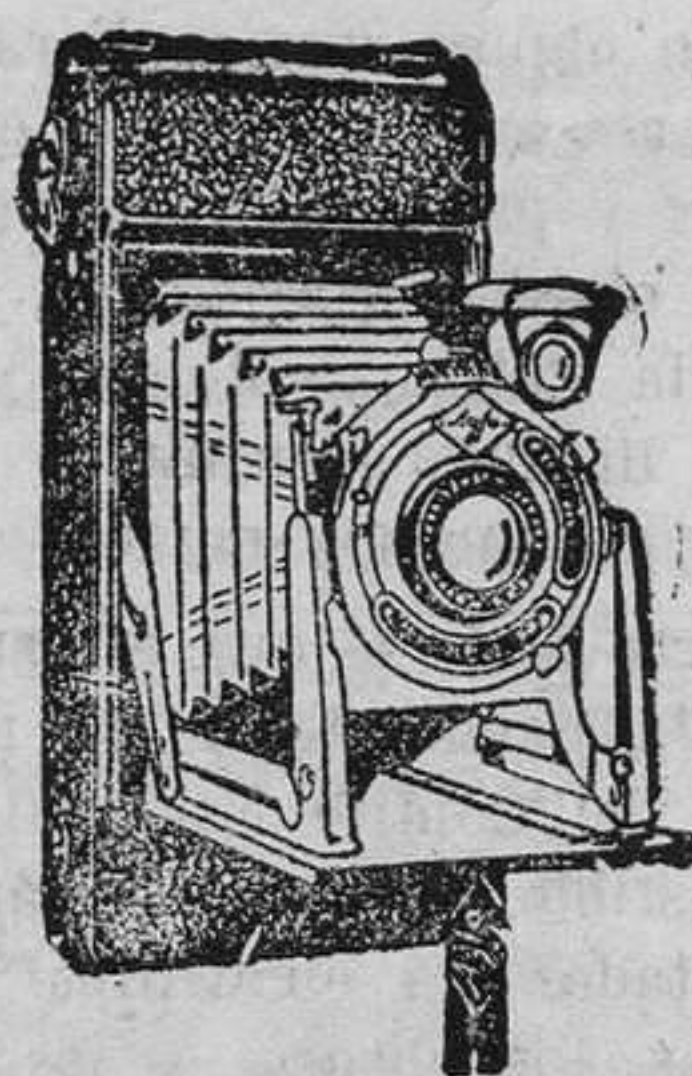
No le dió tiempo al maquinista a contestarme. Sobrevino inmediatamente la explosión, lanzándonos al agua a los que estábamos sobre cubierta.

El «Alicantina» se fué a pique rápidamente, viéndose sobre el mar los restos de la embarcación.

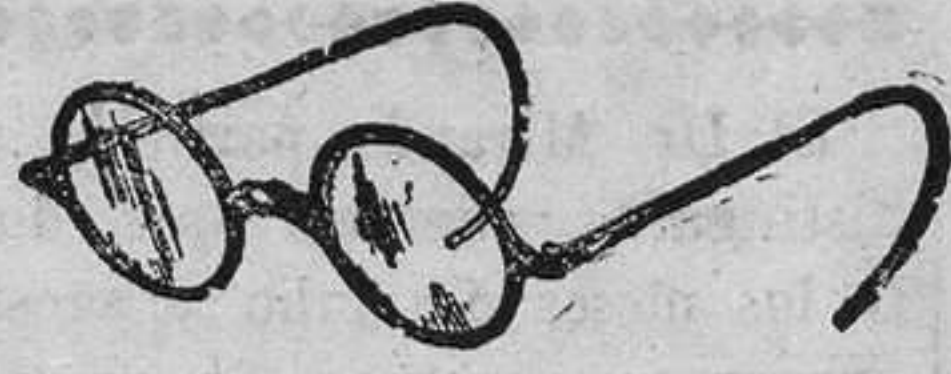
Pocos minutos después, siguiendo a Ignacio, éramos recogidos los que estábamos quedados con las olas, por el «Lucrecia», así como el cadáver de Rafael Viña.

Hacemos presente nuestro profundo dolor a las familias de los fallecidos, deseándoles que breleven tan rudo golpe con mayor resignación cristiana.

A nuestros lectores les pedimos una oración por el eterno descanso de los obreros del mar que en el mar hallaron su tumba.



BILLY GIFA - 65 Pesetas



### TORNER El progreso fotográfico

Escandalera, 6 OVIEDO

Todo aficionado que use Cámaras, Películas, Placas y Filpak AGFA no fracasará nunca De los clichés que le interesan encarguenos ampliaciones que le haremos muy económicas

A postal, 0,40; a 13 X 18, 0,60; a 18 X 24, 1; a 24 X 30, 2; a 30 X 40, 3 pesetas

En aparatos fotográficos tenemos más de 100 modelos. Los hay con objetivo doble anastigmático de foco 1: 4,5 a 105 ptas. Cines AGFA, Kodak, Zeissikon y Pathé Baby, Revelado de películas Pathé-Baby

### Torner-Optico

Gafas, Lentes, impertinentes

ta que fueron recogidos por el «Lucrecia».

El José Mori se echó a nadar, esperando alcanzar alguna embarcación próxima. Pero no vió ninguna, y entonces se fué al pedazo de barco, sobre el cual esperaban ser auxiliados los marineros anteriormente dichos. Tendría dicho trozo del costado del barco unos tres metros de largo por dos de ancho.

Los tres, agarrados fuertemente, resistieron los embates del mar, hasta que una media hora después les recogió el vapor «Lucrecia».

Preguntámosle acerca de las posibles causas de la tragedia, diciéndonos que, aun sin poder precisar con exactitud su origen, cree que haya sido motivada por el estallido de la caldera, por falta de agua.

En su opinión, al darse cuenta el maquinista de que la caldera no tenía agua, procedió a llenarla, pero la temperatura alta a que debía estar aquella originó la transformación del agua en una enorme cantidad de vapor, que no teniendo fácil salida, motivó el estallido de la caldera.

Creo esto como más probable,

#### LA VAPORA QUE PRESTO AUXILIO

Llámase la vaporera que, a los pocos momentos acudió al lugar del desgraciado accidente, «Lucrecia»; de esta matrícula de Luanco.

Se da la extraña coincidencia de que el patrón de ésta, Agapito Suárez, es hermano del que ejercía igual cargo en la siniestrada, y resultó muerto en el accidente.

Un hijo del patrón del «Lucrecia», llamado José Suárez, tripulante también de esta vaporera, nos dice que hallándose pescando bonitos, a unas 24 millas del puerto, oyeron una explosión enorme y vieron saltar el barco.

Al darse cuenta de la catástrofe, forzaron la marcha y se dirigieron al lugar del siniestro, para prestar los auxilios que se precisaran.

Tardarían poco más de un cuarto de hora en llegar al sitio de la explosión, encontrándose con varios marineros cogidos a un trozo del casco del «Alicantina», tirándose algunos cabos, para recogerlos.

Lograron salvar a siete hombres y recoger el cadáver de otro.



Una fotografía del vaporero hundido en la que se ve al maquinista que es otra de las víctimas,

SUCESOS

Una niña herida de una pedrada

Frasquito Fernández, vecino de Naranco, se enteró de que unos muchachos habían entrado en una finca suya para coger ciruelas, y al arrojar una piedra fué a herir a Esperanza Tainargo, de 13 años de edad, vecina de la calle de la Vega.

Conducida la niña a la Casa de Socorro fué curada de una herida contusa en la región mentoniana y en distintas partes del cuerpo.

Las lesiones son leves salvo complicación.

AGRESION

En la Casa de Socorro fué curado ayer Leoncio Espinosa, de 22 años de edad, vecino de la Travesta de los Económicos de una herida inciso-punzante en el tercio inferior del brazo izquierdo, de pronóstico leve salvo complicación.

Acusó como agresor a Nemesio el Mierense.

MORDIDO POR UN PERRO

Salud Villanueva de 34 años de edad, vecina de Fozanedi fué mordida por un perro que le produjo erosiones en la mano izquierda.

En la Casa de Socorro donde fué asistida de primera intención se calificaron las erosiones de pronóstico leve.

EL PAGO DE UNA FACTURA

Francisco Luque García presentó una denuncia en la Comisaría, haciendo constar que Segundo Rodríguez se niega a abonarle una factura de 152 pesetas, porque dice que su señora ya la abonó a otra persona.

La denuncia fué enviada al Juzgado.

Gacetillas

LOS QUE SE CASAN

En las iglesias parroquiales de esta capital, se leyeron el pasado domingo las siguientes proclamas matrimoniales:

Don Paulino García Fernández, con doña Rosario Secades, ambos de la parroquia de San Isidoro.

Don Jesús Díez Díaz, de Santander, con doña Dolores Toranzo Fernández, de la parroquia de San Isidoro.

Don Maximino Suárez González, de la parroquia de Santa Marina de Piedramuelle, con doña María de la Concepción González González, de la parroquia de la Corte.

Don José Tartiere de las Alas Pumarino, con doña Enma Barthe Acevedo, ambos de la parroquia de San Juan.

BALNEARIO DE CORCONTE

Diabetes, riñón, vejiga, impurezas de la sangre, se curan con el AGUA DE CORCONTE.

Temporada: 1º de julio al 30 de septiembre.

Confort moderno. Comidas de régimen.

Memorias y folletos a la Administración.

Paseo de Pereda 36-Santander

MULTAS DE LA ALCALDIA

Una de 25 pesetas, a un detenido vecino de la carretera del Cristo, por embriaguez, escándalo y blasfemo.

Una de 2, a los padres de un niño de la Travesta de San Isidoro, por estallar petardos en la vía pública.

Una de 5, al conductor del auto O-4967, por estar abandonado toda la tarde en la calle de Cima devilla.



Los peregrinos españoles que llegaron a Roma por vía aérea.—La fotografía representa la despedida de los peregrinos tarraconenses en el puerto de Ostia, al embarcarse en un hidro con dirección a España.

Dos de 2, a dos vecinas de la calle de San Bernabé, número 12, segundo, por promover escándalo.

Una de 5, al conductor del auto O-2770, por exceso de velocidad por la calle de Melquiades Alvarez.

Una de 20, a un ciclista de la Plaza de la Constitución, número 5, por no llevar matrícula en la máquina y carecer del timbre reglamentario.

Una de 2, a un vecino de la calle del Paraíso, por dejar un mulo abandonado.

Una de 5, a un caretero de San Roque, número 6, por ir montado el carro número 8.

Una de 25, a un detenido de

San Esteban, por embriaguez y escándalo en la vía pública.

Una de 10, a un ídem del Campo de los Patos, número 25, por desobediencia e insultos a un agente de la autoridad.

Dos de 2, a dos dependientes de la Pescadería Asturiana, por jugar a la pelota en la vía pública.

Cuatro de 2, a los padres de cuatro niños, por entrar éstos en la

Plaza del Progreso, cogiendo trutas en la misma.

Dos de 5, a los conductores de los autos O-5005 y O-4827, por exceso de velocidad.

Anúnciese en

REGION

JABON CHIMBO

Pedirlo siempre - - Es el mejor  
Representante general: EUGENIO D. MONASTERIO

Folletón de REGION

Núm. 1

Anteproyecto de Constitución de la Monarquía Española, redactado por la Sección primera de la Asamblea Nacional

TITULO PRIMERO

DE LA NACION Y DEL ESTADO

Artículo 1.º España es una nación constituida en Estado políticamente unitario. Su régimen de gobierno es la Monarquía constitucional.

Art. 2.º Unos mismos Códigos regirán en toda la Nación, salvo las especialidades de índole civil que reconozcan las leyes.

Art. 3.º Son parte integrante de la Nación: el territorio sujeto a la soberanía española dentro y fuera de la Península; cuantas personas residen en él, salvo si tienen otra nacionalidad, y las que sin haber perdido la naturaleza española, con arreglo a la Constitución, residen en el extranjero.

El gobierno del territorio colonial sujeto a la soberanía española, se regirá por leyes especiales.

Art. 4.º El Estado ejerce la soberanía, como órgano permanente representativo de la Nación.

Art. 5.º La soberanía es indivisible. El Estado no podrá, bajo ninguna forma, cederla, compartirla ni delegarla total o parcialmente.

Art. 6.º El sistema constitucional del Estado español responde

al doble principio de diferenciación y coordinación de Poderes.

Art. 7.º Es deber fundamental del Estado velar por su propia seguridad interior y exterior, por la integridad de la Nación en su doble concepto personal y territorial y la del patrimonio espiritual y material de los españoles, y por el libre y ordenado desenvolvimiento de la vida individual, colectiva, municipal y provincial, con arreglo a las leyes y estatutos.

Art. 8.º El idioma oficial de la nación española es el castellano.

Art. 9.º La bandera y el escudo de España son los únicos emblemas oficiales de la nación española.

Art. 10. Las normas del Derecho convencidas con otras naciones, y las concordadas, una vez ratificadas y promulgadas, son obligatorias en el Reino.

Art. 11. La religión católica, apostólica, romana, es la del Estado. La Nación se obliga a mantener el culto y sus ministros.

Nadie será molestado en el territorio español por sus opiniones religiosas, ni por el ejercicio de su respectivo culto, salvo el respeto debido a la moral cristiana. No se permitirán, sin embargo, otras ceremonias ni manifestaciones públicas que las de la religión del Estado.

DE LA NACIONALIDAD Y DE LA CIUDADANIA

Art. 12. La nacionalidad española se reconoce por ley constitucional, o se adquiere por naturalización.

Art. 13. Son españoles:  
1.º Los hijos de padres españoles, aun cuando el nacimiento acaeciere fuera de España.

2.º La mujer extranjera que contra matrimonio con un español.

3.º El extranjero que hubiere ganado vecindad en territorio español.

Art. 14. La naturaleza puede ser común o privilegiada. Una y otra confieren al naturalizado los derechos y obligaciones inherentes a la nacionalidad española, incluso los actos de ciudadanía, con arreglo a lo establecido en el artículo 20.

Art. 15. La naturalización común es concesión graciosa del Poder público, y se otorga por carta de naturaleza.

Art. 16. La naturalización privilegiada se adquiere mediante el ejercicio del derecho de opción, o por manifestación expresa de voluntad de los que aspiren a ella. Pueden obtenerla:

1.º Los hijos de extranjeros que nazcan en territorio español.

2.º El extranjero cuyo padre o madre hayan poseído y perdido la naturaleza española antes o después del nacimiento suyo.

3.º La mujer española, en el caso de que hubiere dejado de serlo por su matrimonio con un extranjero, después de disuelto con efectos legales en España el vínculo matrimonial.

4.º El extranjero cuya habla natal y la del país a que pertenece sean la española.

5.º El que hubiere poseído y perdido por cualquier causa la

nacionalidad española, si solicitaré su recuperación después de volver al Reino.

Quienes la hubieren perdido por adquirir la de un Estado de habla española, podrán recuperarla sin necesidad del último requisito.

6.º Los naturales de territorio de Protectorado español.

Las leyes determinarán las condiciones de cada una de estas categorías de naturalización, y señalarán taxativamente los casos en que el Estado podrá ejercer la facultad extraordinaria de denegar su concesión por motivos de seguridad pública u otro interés nacional.

Art. 17. La nacionalidad española se pierde:

1.º Por adquirir voluntariamente naturaleza en un país extranjero.

2.º Por entrar al servicio de una nación extranjera o de su Gobierno, sin licencia del Rey.

Art. 18. Las leyes españolas, con las modificaciones de Derecho internacional privado que hayan admitido, obligan y protegen a los españoles, dentro y fuera del Reino.

Obligan a nacionales y extranjeros en territorio español:

1.º Las leyes penales, de policía, de seguridad pública y de sanidad.

2.º Las normas de Derecho internacional privado vigentes en España.

3.º Las normas de orden público internacional, imperativas o prohibitivas, admitidas en leyes del Reino.

Art. 19. Los extranjeros residentes en España se equiparan a los españoles:

1.º En cuanto a la protección de sus personas y bienes.

2.º En cuanto al goce de las garantías otorgadas en el título

III, con excepción de las que en él se reconocen exclusivamente a los nacionales.

3.º En cuanto al goce de los derechos civiles y a la obligación de observar y cumplir las leyes, decretos, reglamentos y demás disposiciones que estén vigentes en el territorio español, todo ello con las excepciones y limitaciones establecidas en las leyes.

4.º En cuanto a la sujeción a la jurisdicción y resolución de los Tribunales y demás autoridades de la nación española.

5.º En cuanto a la obligación de contribuir a los gastos del Estado, la Provincia y el Municipio, salvo lo dispuesto en las leyes y en convenios internacionales.

Los extranjeros podrán dedicarse al ejercicio de toda profesión para cuyo desempeño no exijan las leyes títulos especiales de aptitud expedidos por las autoridades españolas.

Art. 20. La ciudadanía española atribuye el disfrute de los derechos políticos y facultades para el ejercicio de los cargos que tienen aneja autoridad o jurisdicción.

Corresponde, cumplida la edad legal:

1.º A los que posean la nacionalidad española por reconocimiento de ley constitucional.

2.º A los que obtengan la naturalización privilegiada, desde el momento mismo de ganarla.

3.º A los que obtengan carta de naturaleza, cinco años después de haberla logrado y de residir habitualmente en España.

Art. 21. Los derechos civiles y políticos de los súbditos coloniales españoles se regirán por leyes y disposiciones especiales.

(Continuará.)

# Por Villas y Pueblos

## De la vida regional

### LA ESCASEZ Y EL PELIGRO DE UNAS AGUAS EN TRUBIA

Ya hemos hablado en REGION de la escasez de agua en el barrio de Cataluña, de Trubia. La necesidad de agua para usos domésticos, y principalmente para beber, subsiste. El público se abastece de este líquido en una fuente enclavada en una finca particular, lo cual ni es lógico ni duradero.

Existe, al parecer, una fuente municipal en la cual campeaba hace unos días un aviso prohibiendo el uso del agua que de ella manaba, pues, según el análisis del Laboratorio ovetense, aquella era nociva. Este aviso ha desaparecido...

Convengamos en que las consideraciones se hacen solas ante la exposición de estos hechos. Y convengamos también en que las autoridades—por poco celosas que sean—procurarán poner término a este estado de cosas que tantos perjuicios puede llevar a las familias bien sea por la escasez del líquido elemento, o, quizá peor por sus pésimas condiciones higiénicas.

El remedio llegará rápido, por lo menos así lo esperamos confiados.

### SAMA DE LANGREO

## La variación de las vías en el pueblo de Ciaño

Hace tiempo que los laboriosos vecinos del pueblo de Ciaño, vienen trabajando por que las vías de Duro-Felguera que atraviesan el pueblo, sean variadas con el objeto de facilitar el ensanche de la población y la urbanización de sus calles.

Percatados de la importancia que esto representa para el pueblo de Ciaño, los concejales que actualmente lo representan en nuestra Corporación, no cesaron un momento de gestionar la variación de estas vías.

A tal efecto, y en unión del alcalde don Joaquín Soldevilla que les prestó todo su más entusiasta apoyo, como lo hace siempre que se trata de mejoras de los pueblos, visitaron varias veces al director gerente de Duro-Felguera don Antonio Lucio, quien les dió toda clase de facilidades, no oponiendo por su parte ninguna dificultad al objeto de que el pueblo de Ciaño pudiera disfrutar cuanto antes de esas mejoras.

Faltaba solamente entrevistarse con los dueños de los terrenos, misión ésta muy delicada, pues había que procurar obtenerlos al precio más reducido posible para que esta mejora no fuera muy gravosa para el Ayuntamiento.

Uno de los propietarios de los terrenos por donde se quiere pasen las vías es el marqués de San Feliz y a entrevistarse con él estuvieron días pasados el alcalde don Joaquín Soldevilla y el concejal de Ciaño señor Camblor. El marqués de San Feliz recibió a los representantes del Ayuntamiento de Langreo con su proverbial cortesía y en cuanto le fué expuesto el objeto de la visita, el marqués de San Feliz dijo que él cedería gratuitamente todos cuantos terrenos fueran necesarios para el progreso de Ciaño.

Tan altruista como generosa donación, no puede menos de ser elogiada como se merece y el pueblo de Ciaño está por ello obligadísimo al marqués de San Feliz.

Otro propietario de los terrenos

es don Ramón Menéndez de Luarca, a quien irán a visitar uno de estos días, no dudando nosotros de la favorable acogida que prestará a los representantes de nuestro Ayuntamiento.

Esta semana saldrán para Madrid el director de Duro-Felguera D. Antonio Lucio y los consejeros de dicha empresa, señores Felguero so, quienes llevan al Consejo la propuesta de la variación de las vías, pudiendo asegurarse, ya por adelantado, que será aprobado. Así se lo manifestaron los citados señores a nuestro alcalde don Joaquín Soldevilla, en la visita que les hizo para tratar sobre este asunto, mostrándose muy complacidos y decididos a realizar la variación de las vías.

No ha de trassurrir, pues, mucho tiempo, sin que den principio estas obras que tanto han de beneficiar al pueblo de Ciaño.

### VISITANDO AL GOBERNADOR

En unión del culto abogado don Elpidio Franco, estuvo nuestro alcalde visitando al señor gobernador civil de la provincia con quien hablaron sobre diversos asuntos de interés para el concejo, encontrando al señor Zuvillaga muy dispuesto a complacerles, como siempre se trata de algún asunto referente a Langreo, por cuyo concejo tiene el señor Zuvillaga especial predilección.

### EL NUEVO DIPUTADO PROVINCIAL

Al quedar vacante el puesto de diputado provincial por fallecimiento de don Manuel Vigil, que con tanto acierto venía laborando por los intereses de este distrito, es lógico que se piense en nombrar su sustituto.

Aunque han citado varios nombres nosotros podemos casi asegurar que el nuevo diputado provincial por este distrito será el teniente alcalde del Ayuntamiento de Langreo don Alfredo G. de la Torre, que era el suplente del señor Vigil

Mucho nos alegraría el que esta noticia se confirmase, pues no cabe duda que el señor García de la Torre será en la Diputación provincial un defensor entusiasta de los intereses del concejo de Langreo por el que tanto cariños siente.

### NUEVO COCHE PARA NUESTRO AYUNTAMIENTO

El coche de nuestro Ayuntamiento era ya viejo y no respondía ni con mucho a las necesidades del Municipio langreano donde tanta actividad se precisa desarrollar para resolver todos los asuntos que diariamente se presentan.

Entendiéndolo así, el señor Solde villa gestionó el cambio del coche, habiéndolo conseguido en condiciones ventajosísimas para el Ayuntamiento.

### LOS EXCURSIONISTAS DEL ATENEO DE NOREÑA

De paso para Campo de Caso, se detuvieron el domingo en Langreo, los excursionistas del Ateneo de Noreña.

Visitaron en La Felguera la Fábrica en todas sus dependencias y en Sama el pozo del Fondón.

Al regresar se detuvieron en Ciaño Santa Ana, donde se celebraban las fiestas de La Laguna.

### VIDA SOCIAL

Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa al culto procurador moreñense don Luis G. del Campo.

### ACTIVIDAD MUNICIPAL

Estos días observamos complacidos, que varias brigadas de obreros municipales se dedican con gran actividad a reparar las calles de la villa las cuales van quedando todas en inmejorables condiciones gracias a la vigilancia y actividad de nuestro alcalde don Joaquín Soldevilla, que no cesa de preocuparse de todo aquello que redunde en beneficio del pueblo.

Hace tiempo que en Sama no veíamos las calles tan limpias y arregladas como ahora, lo cual no deja de ser un motivo de satisfacción.

### NUEVO BACHILLER

Con muy brillantes notas, ha terminado el bachillerato en Ciencias, el distinguido joven don Fernando Solís.

Nuestra enhorabuena.

### EL TEATRO DE LA CASA DEL PUEBLO

Confirmando lo por nosotros dicho en varias ocasiones el Sindicato Minero Asturiano va a proceder con toda urgencia a terminar las obras del teatro en construcción que tiene hace tiempo junto a la casa del Pueblo de Sama.

A tal efecto ya han solicitado el oportuno permiso del Ayuntamiento para el comienzo de las obras.

De desear es que cuanto antes terminen estas obras, pues a nadie se le oculta la necesidad que está haciendo en Sama un buen teatro, ya que en la actualidad no hay ninguno y una población de la importancia de la capital del concejo de Langreo no puede estar sin un local en condiciones destinado a espectáculos.

## Desde Avilés

### NOTAS SOCIALES

—Después de pasar varias semanas en esta villa al lado de sus familiares, ha salido para El Ferrol nuestro joven amigo don Benito González Pumariega, alumno maquinista de la Armada.

—Con sus bellas hijas Guadalupe y Concha y el Revdo. P. Cándido Abellás, salió para Santiago de Compostela nuestro particular amigo don Florentino Avila, apoderado de la casa bancaria "Maribona y Cía."

—De Madrid en donde ha terminado sus estudios en aquella Escuela de Odontología, regresó el joven avilesino don Constantino F. Prendes, quien en breve abrirá al público su Gabinete en esta localidad.

Nuestra enhorabuena.

—Para tratar asuntos relacionados con la Asociación y el Magisterio, llegó a ésta la doctora en Derecho, Secretaria de la Asamblea Nacional, señorita Carmen de la Cuesta.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa a nuestro buen amigo don José Molleda Vigil, párroco de Torazó, en Infiesto.

### Piñeres (Aller)

#### HABRA GRANDES FIESTAS

Ya se ha formado la Comisión de festejos y se trabaja activamente para recaudar fondos y confeccionar un programa de las fiestas que se han de celebrar en honor de San Antonio, los días 24 y 25 del próximo agosto.

La Comisión está integrada por jóvenes entusiastas y decididos, que quieren poner muy alto el nombre de Piñeres, y lo conseguirán, porque "querer es poder".

### LAS EXPOSICIONES ESCOLARES

Desde el 10 al 17 del corriente estarán expuestos los trabajos hechos por los niños durante el curso actual, en las escuelas nacionales de niñas y niños de este pueblo.

Están invitadas las autoridades locales, padres de familia y vecindario para que visiten las escuelas.

El 17, a las tres de la tarde, y como fin de curso, se celebrará una pequeña fiesta escolar, en la que los niños cantarán algunos himnos patrióticos, recitarán poesías y harán algunos ejercicios.

La asistencia es pública.

### Pola de Lena

#### EXAMENES DE FIN DE CURSO EN LAS ESCUELAS DE CASTIELLO

En las escuelas de Castiello se celebraron con brillantez los exámenes de fin de curso. El Tribunal examinador estaba

formado por el virtuoso párroco de San Martino de Villallana, don Lisardo Castañón, don Enrique García Tuñón, alcalde de este Ayuntamiento; el concejal del mismo don Jesús Lera, don Conrado Gil, maestro de la Sociedad Hullera Española, y una nutrida representación femenina invitada al efecto.

Los citados señores hicieron un minucioso examen general a los alumnos de dichas escuelas, quedando gratamente sorprendidos de su educación primaria, procediéndose, acto seguido, a la exposición de las labores efectuadas durante el curso, por las pequeñas alumnas, viendo con agrado las bonitas y complicadas labores de costura y bordado.

Una vez terminado el acto el competente Tribunal felicita a los alumnos todos por su aplicación, instándoles a seguir por este camino y haciendo resaltar la labor de la competente y querida maestra, doña Elisa, que con su bondad y entusiasmo por todo lo que sea enseñar a los niños, fué la triunfadora del certamen.

Nosotros, sinceramente felicitamos a dicha señora y le deseamos nuevos triunfos como el presente en su delicada misión.

### La Felguera

#### EL LAVADERO PUBLICO

Se acercan a nosotros varias señoras, para que por mediación de REGION, nos dirijamos al primer teniente alcalde, a fin de que ordene, como en años anteriores debido a la época de verano, que el lavadero público permanezca abierto hasta las siete de la tarde, y no hasta las cinco como suelen hacer ahora. Creemos que dado el celo desplegado por don Aquilino Canga, no tardará en ordenar se cierre dicho lavadero de horas más tarde.

#### NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL CASINO

El Casino de nuestra villa, ha nombrado el domingo la siguiente directiva:

Presidente, don José Antonio Allende; vicepresidente, don Celso Cueto Felgueroso; secretario, don Francisco F. Garzábal; vicesecretario, don Agapito Grande Llanes; tesorero, don Raimundo Canga; vicesesorero, don Alfredo Loredó; contador, don Luis Zuzúa; bibliotecario, don Julio Fernández.

Fuó acogida con gran simpatía la nueva directiva, por estar formada ella integrada por elementos jóvenes, que pondrán todo su esfuerzo (que es grande), en levantar el Casino, que hasta ahora había una vida muy lánguida.

Felicitamos a la directiva y le deseamos mucho éxito en sus trabajos.

#### DE SOCIEDAD

Ha pasado el día del domingo entre nosotros, el conocido doctor don Jesús Loredó, acompañado de sus hijos.

—De Madrid ha llegado a sus posesiones de la "Llosa", la señora doña María Alonso, viuda de García, con su hijo don Eduardo, a quienes damos la bienvenida.

Cas  
Res  
tela  
temer  
de M  
Migu  
A J  
ha r  
De  
lia d  
ric d  
—D  
ronel  
tonlo  
—D  
rista  
—D  
chille  
—D  
Rafae  
—D  
rán,  
—D  
nuevo  
—B  
—P  
ciado  
rias  
—P  
varez  
—P  
ubl.  
Ha  
dad  
guida  
vare  
Nue  
va.  
Prav  
Reg  
siones  
el do  
da fac  
—H  
ludar  
Casta  
—R  
na nu  
metric  
En  
fallec  
fia Pr  
Des  
su far  
calida  
cero.  
De  
ronel  
badale  
milia.  
—H  
ludar  
go de  
Muro  
De  
guida  
viuda  
de sus  
—Pa  
villa,  
señora  
—De  
el gus  
Gonzá  
Jón, a  
tingu  
—Al  
made  
Fermi  
Hermi  
sus hi  
Radio  
hijos.  
familia  
—De  
Begisfr  
Ha  
dad u  
Guida  
te ami  
admini  
ta villa  
Enhe  
LA  
Frec

**Castropol**

**NUEVO PRACTICANTE**

Regresó de Santiago de Compostela después de terminar brillantemente los estudios auxiliares de Medicina, nuestro amigo don Miguel González.

A las muchas felicitaciones que ha recibido unimos la nuestra.

**SOCIALES**

De Madrid ha llegado la familia de don Juan Marinero, notario de Crevillente (Alicante).

De La Coruña, el teniente coronel de Estado Mayor don Antonio Villamil y familia.

De Oviedo, el joven seminarista don Alejo Gayol.

De Pravia, el alumno de Bachillerato Pepe Muñía.

De Oviedo, nuestro amigo don Rafael Monteavaro.

De León, don Dionisio M. Morán, veterinario municipal.

De Oviedo, don Félix Palacios, nuevo administrador de Correos.

Han salido:

Para Madrid, el joven licenciado en Derecho don Antonio Muñías Travieso.

Para Badajoz, don Benito Alvarez y familia.

Para Oviedo don Antonio Coubl.

**NATALICIO**

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, la distinguida esposa de don Perfecto Alvarez Pardo.

Nuestra felicitación más efusiva.

**Pravia**

**DE SOCIEDAD**

Regresó de Oviedo a sus posesiones de el Palomar (Peñaullán) el doctor Morán con su distinguida familia.

Hemos tenido el gusto de saludar a don José Viña, párroco de Castañedo (Grado).

Regresó de Sevilla y Barcelona nuestro buen amigo don Demetrio García.

**NECROLOGICA**

En Buenos Aires, donde residía, falleció la distinguida señora doña Primitiva Alvarez Pire.

Desde estas columnas damos a su familia, acreditada en esta localidad, nuestro pésame más sincero.

**DE SOCIEDAD**

De Madrid regresó a ésta el coronel de Artillería don Pedro Albadalejo, con su distinguida familia.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido amigo de Oviedo, don Félix Prieto.

**Muros de Nalón**

**SOCIALES**

De Oviedo ha llegado la distinguida dama doña Dolores Paredes viuda de Fernández, en compañía de sus hijas y sobrinas.

Pasaron unas horas en esta villa, don Cesareo Fernández y señora.

De paso para Galicia tuvimos el gusto de saludar a don Casimiro González, teniente alcalde de Gijón, al cual acompañaba su distinguida esposa.

Al pintoresco pueblo de Somado llegaron de la Corte: don Fermín Martínez y familia; doña Herminia Valdés de Solís, con sus hijos Rafael y Francisco; don Radio Alonso de Alvarez, con sus hijos, y don José Pulido con su familia.

De Oviedo, la familia de don Segisfredo Fernández.

**NATALICIO**

Ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño, la distinguida esposa de nuestro excelente amigo don Anastasio Canabal, administrador de Correos de esta villa.

Enhorabuena.  
LA PLAYA DE AGUILAR  
Frecuentemente se hacen excursiones.

la playa de Aguilar. Bien recordada está aún alguna, que ha dejado grato recuerdo en la memoria de los concurrentes.

Estos hechos nos sugieren la consideración de la abulla de nuestro Ayuntamiento, y aún de los particulares, para hacer más atractiva la visita a la playa dicha. Y entre otras muchas cosas esenciales, se echa muy de menos la necesidad de un servicio de autobuses para la arribada a ella.

Quisiéramos que esta llamada no cayese en terreno infecundo...

**Fuente Santa**

**SOCIALES**

Veranean en ésta las siguientes personas: don Adolfo Corzo, don Ramón Rodríguez, don Modesto Rodríguez, don Francisco R. Campoamor y familia.

Las familias de don Rafael Llerandi, y de la señora viuda de Galbán, y las señoritas Luisa Menéndez; don José Lorenzo y don José del Río.

Para su posesión de Tresall ha salido la familia de don Severino Vega.

Ha llegado de La Habana, la familia de don José Díaz.

**Balneario de Fuente Santa**

Temporada oficial 15 de junio a 30 septiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas arsenicales. Curación: enfermedades de piel, catarros, afecciones gástricas, nariz, anemia, clorosis, etc. Médico director doctor Navarro.

**CAFE PABELLON BOMBE**

**Conciertos diarios por los poplarísimos concertistas**

Pianista: ANTONIO ESCARPELLINI

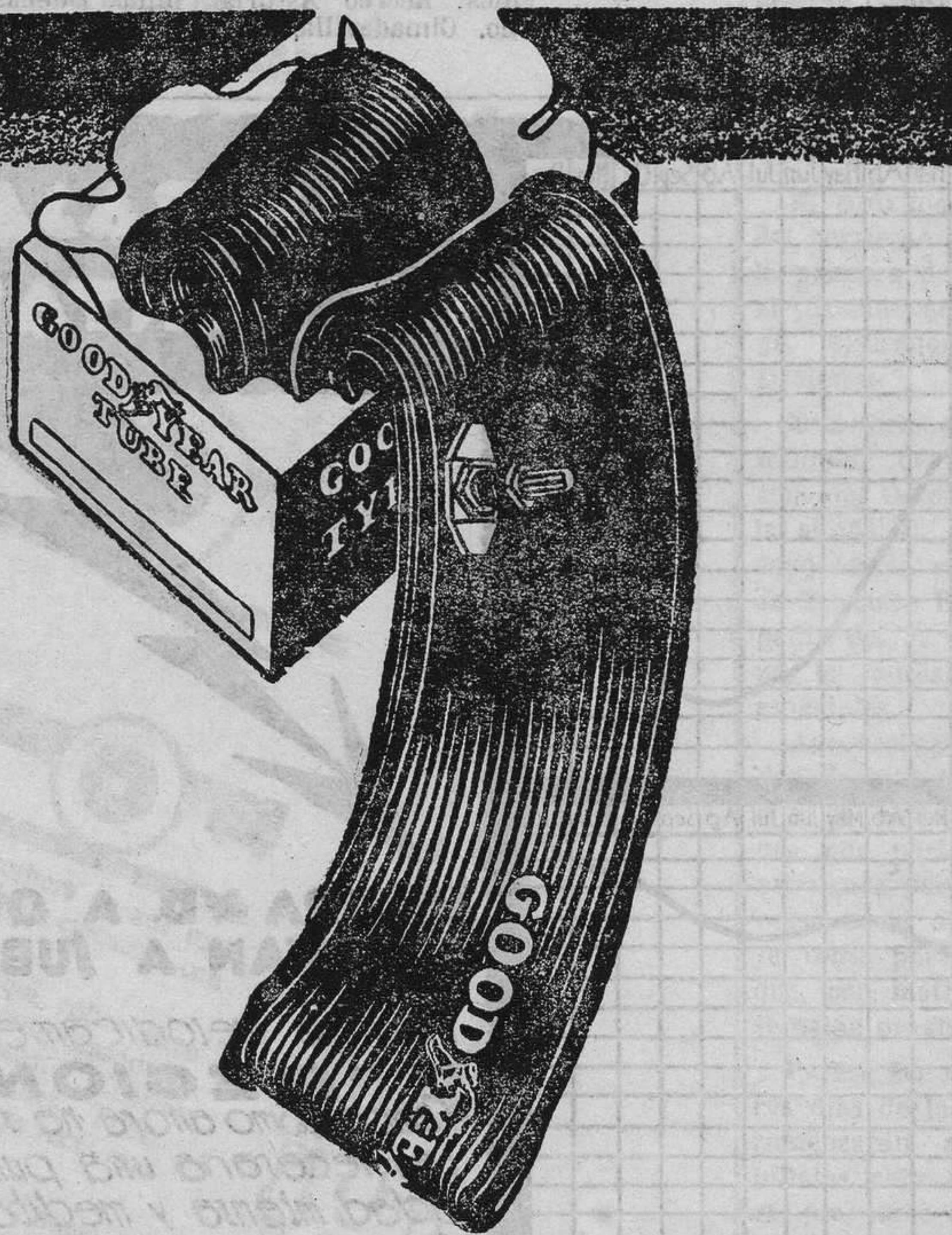
Violinista: ISAIAS VERGARA

**MUEBLES - GRANDES ALMACENES**

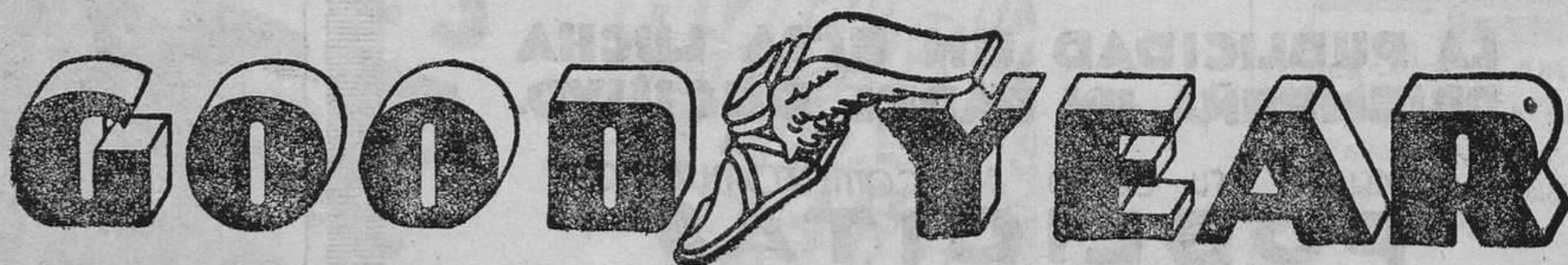
**PLAZA DE LA CATEDRAL**

Camas con somier, colchones y almohadas, 65 ptas.—Aparador moderno, con mármol y espejo, 100.—Mesa comedor extensible, 35 id.—Armario luna biselada, 130 id.—Camas turcas cuadradas, varios colores, 55 id. Gran saldo de cuadros.  
Esta casa es la que más barato vende en todo Asturias.

**A mejor cámara  
Más largo recorrido**



Esta es la estación del año en que más cuidado debe ponerse en la selección de las cámaras de los neumáticos. El calor al actuar sobre la goma de mala calidad hace que el aire se filtre a través de los poros y la cámara pierda presión. Renueve la cámara de sus neumáticos. Consérvelos hinchados a presión. La comodidad de la marcha aumentará, como también el número de kilómetros que el neumático correrá sin accidentes.



Son más los que corren sobre neumáticos Goodyear, que sobre los de cualquier otra marca ¡Mundialmente preferidos!

- Distribuidor GOODYEAR: Olegario Campos.-Linares Rivas, 14.-La Coruña -



**Nuevo Garage Michelin - DE MANUEL FERNANDEZ - Calle Melquiades Alvarez. Teléfono 1107**  
 Toda clase de aceites y grasas garantizadas, cabinas para automóviles. Servicio permanente. **Depositarario del neumático "Michelin" y de los aceites y grasas AIGLON**  
 Interesa a los talleres y garages, como mayorista, de la región; consúlten precios a esta casa antes de hacer sus compras

## Anuncios clasificados en secciones

### ARRIENDOS

SE ARRIENDA local propio para oficina 60 pesetas mensuales y pisos con varias habitaciones y cuarto de baño en 90 pesetas. Dan razón: Almacenes de Muebles. Plaza de la Catedral.

TRUBIA. Se arriendan los molinos de la Cruz (San Andrés). Informará David Zuazua.

### INDUSTRIA Y COMERCIO

VERANEANTES en almancen Los Chicos se venden colchones hechos, propios para verano, desde quince pesetas.

PLATANOS AMERICANOS recién llegados, pídalos usted en casa Pedro Alvarez. Teléfono, 2.159. Dueñas, 12.

MUY IMPORTANTE. Sombreros señora, pañales y fieltro, 12 y 15 pesetas. Riego, 4. Vega.

KODAK LABORATORIO y productos, ampliaciones, reproducciones, Agencia en Oviedo. Uria, 6, Casa Blanco.

ROQUE. HAGO COLCHONES domicilio dentro fuera población, especialidad americana, precios reducidos. Curto pieles. Teléfono, 3.098.

### VENTAS

SE VENDE caserío "Casa Grande" en La Caridad. Tiene buena casa, 18 días de buques de labradío, 30 de prado y arbolado, molino y capilla en la iglesia parroquial. La dueña, doña Esperanza González.

SE VENDEN en Oviedo tres hermosas casas de un solo piso y huerta, cerradas de pared y verja. a 14.000, 15.000 y 17.000 pesetas, haciendo un descuento comprando las tres. Traspaso una buena tienda acreditada, sitio céntrico y buena casa. Chalets y casas de todos precios. Solares en Teatinos. Blanco, Dueñas, 9.

SE VENDE chasis Hispano 15.20. Razón: Garage Michelin. Melquiades Alvarez,

VENDESE la casa número 49 de la calle Tenderina, compuesta de bajo, tres pisos y bohardilla. Informes: Recreo Asturiano. Cimadevilla, 11.

### VARIOS

SE ADMITEN huéspedes en casa nueva, con cuarto baño. Covadonga, 12, primero.

DENTISTA. Mieres Requejo. Nueva Clínica dental económica dotada de todos los adelantos modernos. Trabajos garantizados.

SE DESEAN dos huéspedes en familia, casa con baño. Informarán: Santa Clara, número 5. Carnicería.

SE DESEA caballero como en familia, buen trato y habitaciones ventiladas. Bar Norte, Uria, 78. Oviedo.

SE DESEAN dos o tres huéspedes para en familia. Dueñas, 13, primero izquierda.

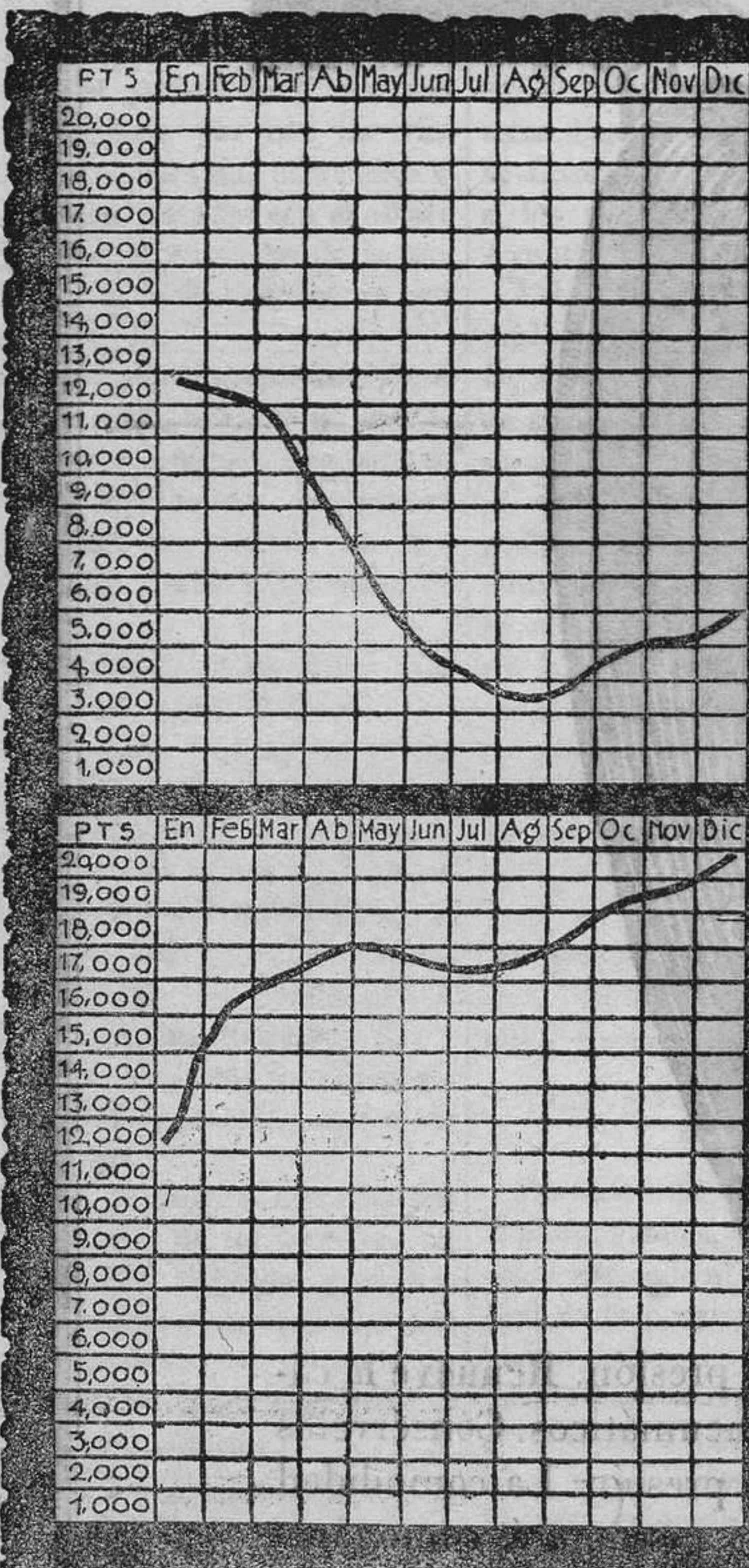


El primer Embajador del Vaticano cerca del Quirinal. Monseñor Borgoncini Duca, embajador de la Santa Sede en el Quirinal, al tomar posesión de la Embajada en la Villa Arsamí.



DE UNA EXCURSION AL PUERTO DE PAJARES. Los excursionistas, ante la colegiata de Arbás.

Lea usted diariamente REGION



## ¿HAN BAJADO SUS VENTAS?

## ¿ASPIRA VD. A QUE VUELVAN A SUBIR?

Anuncie metódicamente en "REGION" nunca como ahora ha sido tan necesaria una publicidad intensa y meditada. Cuando los mercados están saturados de mercancías y bajan los precios, la única salvación del industrial y del comerciante, en la lucha por la competencia, es el arma de la CALIDAD y la de la MARCA

LA PUBLICIDAD EN ESTA LUCHA DEJEMPEÑA UN PAPEL DECISIVO.

Consulte su caso, sin compromiso con PUBLICITAS

Organización Moderna de Publicidad  
 Calle Uria, 70 OVIEDO Teléfono 2164  
 Apartado 99

y ella estudiará para Ud. una estratégica distribución de anuncios, para ayudarle a dar a conocer sus artículos.

El mundo de los deportes

Otros aspectos no menos importantes de la cuestión

Trabajos de urgencia

Con la machacona insistencia que no puede separarse al tratar de cuestiones como las que nos vienen ocupando, hemos de volver sobre el asunto.

Dejamos ya de lado el que la Directiva actual se preocupe de la designación oficiosa de sus substitutos, por saber que de problema de tanta importancia está ocupándose ya con todo interés.

Tampoco daremos nuevos toques a la formación de las listas de socios que pueden y quieren reforzar sus cuotas; nuestra propuesta de que se forme tal lista es de tal modo razonable, tan imposible de admitir reparos, que descontamos que está formándose ya o en vía

de dar comienzo a la misma. No obstante insistiremos en la conveniencia de que tal lista se haga pública por todos los medios posibles y que no se olvide que la Prensa es el vehículo máximo de publicidad.

Hoy iniciaremos otro tema no menos trascendente: La cuestión del entrenador del entrenador del Real Oviedo. Ni que decir tiene que el entrenador es una necesidad tan clara, que salta tanto a la vista, que desde luego no precisa de apoyaturas para que esté en el ánimo de todos. En el "Oviedo" ha habido varios entrenadores, pero ninguno de ellos actuó más de una temporada y consecuencia de ello

es que fué completamente imposible rindieran el total de beneficios que de ellos cabía esperar, precisamente por falta de continuidad en la labor.

El entrenador actual reúne todas las condiciones apetecibles y así nos consta lo entiende la Directiva actual; por consecuencia debe procederse rápidamente a la renovación del compromiso con el mismo, salvando los inconvenientes que a ello se opongan, inconvenientes que sabemos existen, pero que no los consideramos difíciles de soslayar.

El contar con Fiverb para la próxima temporada es tan necesario al Oviedo como el que sus socios le presten toda la colaboración que de ellos puede esperarse y que no rehuyan la responsabilidad del cargo los señalados para nuevos directivos.

Campeonato de promoción en Gijón

CLUB GIJON, 0 GOALS.—REAL STADIUM AVILESINO, 1 GOAL

Se verifica el partido en las Arobias; empieza a las cuatro y media bajo las órdenes de Manchaca. La tarde está espléndida para fútbol y la Directiva del Stadium no puede quejarse de la entrada.

Hubo una primera parte soberbia, donde los 23 jugadores, demostraron conocer este varonil deporte. Terminó señalando el marcador 1-0. Hizo el tanto Vallina, rematando un centro de Miranda. Nunca segundas partes fueron buenas, y se conoce que, por no romper la tradición, los jugadores echándose a la bartola, nos aburririeron en grado superlativo.

En la primera tanda, dominaron los caseros, cambiándose las tornas en esta última fase. Gracias a la concienzuda labor del meta avilesino, no perdieron el par-

tido. Otro goal hizo Vallina, que anuló Manchaca, pues en honor a la verdad, había tocado el pito, segundos antes. El árbitro a juicio mío, estuvo bien e imparcial en lo tocante al tecnicismo del juego; en cambio, permitió que dominara la fuerza bruta, salvando lesionados del campo varios equipos pertenecientes a los dos bandos.

Descollaron por anti-deportivos el medio derecha y el interior derecha del Gijón. Eso no es fútbol, amigos míos, eso es boxeo.

Falta el partido Stadium-Sama el domingo próximo en las Arobias. Hasta la fecha quedan por este orden: primero Avilés; segundo, Gijón; tercero Sama, teniéndose en cuenta al final, el goal average.

Descollaron como buenos, por Gijón, Porceyano, el exterior izquierda y el ala derecha del ataque. De los caseros Sasá, Galé y Melchor. Cumplieron Armando y Víctor, los demás, se reservaron para el domingo próximo. No suelto chistes, porque me lo tiene prohibido el "Progreso de Asturias".

242.

El próximo domingo realizará el Orfeón Ovetense una excursión a Pravia

El próximo domingo, día 14 del corriente mes, tendrá lugar la primera de las jiras que en el presente año organiza el grupo excursionista del Orfeón Ovetense.

Esta jira, a la que asistirán infinidad de familiares de socios del Orfeón, se celebrará a la simpática villa de Pravia, a cuyo efecto ya se ha conseguido del culto Director de la Compañía del F. C. Vasco - Asturiano, la concesión de dos trenes especiales.

Aprovechando la oportunidad de esta excursión, sabemos que se están haciendo gestiones por parte de significados pravianos para que la laureada masa coral del Orfeón Ovetense tome parte en los festejos que, con motivo de esta jira, se están organizando.

Parece ser que en los primeros días de la semana entrante comenzarán a expenderse los billetes para esta grandiosa jira que, como todas, ha de constituir un rotundo éxito.

Para económicos transportes



Camionetas y Automóviles  
Repuestos siempre en existencia  
Taller de reparaciones con servicio especializado  
Calle Covadonga 1 Oviedo

GALLINAS, POLLOS ENFERMOS  
curan con Galliol, premiado con diploma de honor en la Exposición Asturiana (1928). Venta: Farmacias y Droguerías a 1.80 pesetas caja. Muestras e informes: Laboratorio G. Cuevas, Ortuella (Vizcaya).

**"Ahora empleamos 18 camiones Dodge Brothers" B.C.S.**

Completamente contruidos por Dodge Brothers en sus mas minimos detalles. La mas pequeña pieza se halla ejecutada con la maestría que da una larga práctica.

Poderoso motor de seis cilindros con berbiqui sobre siete cojinetes. Frenos hidraulicos interiores, autocompensadores, impermeables, actuando sobre las cuatro ruedas. Cuatro velocidades, bastidor de acero rigido de largos perfiles. Todas las piezas maestras en acero al cromo Vanadium, tres veces mas resistente que el acero ordinario.

Los Camiones Dodge Brothers antes conocidos bajo el nombre de Camiones Graham Brothers se construyen para capacidades comprendidas entre 500 y 3.000 kilog. correspondientes al 95% de las necesidades del transporte. Numerosos modelos de carrocerías — un modelo para cada especialidad.

Solicita todos los datos que deseéis pidiéndolos al representante de Dodge. Os mostrará un camión Dodge Brothers, que os dará los resultados mas apetecibles con el minimum de gastos.

**CAMIONES DODGE BROTHERS**

SR. DON RICARDO DE DAMBORENEA, GRAN VIA, 93, BILBAO

DODGE BROTHERS' TRUCKS; DIVISION OF CHRYSLER MOTORS; DETROIT, MICHIGAN

# DE SOCIEDAD

## VIAJES

Para Luanco marchó la familia de don Santiago Fernández Peña.

Al balneario de Liérganes (Santander) marchó ayer el ex alcalde de Oviedo don Marcelino Fernández.

Para Borriana (Murcia), ha marchado a tomar posesión de su cargo, la maestra nacional Mercedes Huerta y Busto.

Para sus posesiones de Ribadesella salieron los duques de Tarazona.

Marchó a Bilbao el comerciante don Javier Martín.

Ayer marchó para Ceceña acompañado de sus bellas hijas María Luisa y Victorina, don Luis Acebal.

De Madrid llegó a Oviedo, el joven ingeniero industrial don Daniel Sáenz de Miera.

Para Villamanín (León) marchó don Julio Alonso y familia.

Para el mismo punto, la familia de don Castor Rafo.

Regresó de Barcelona el comerciante don José Díaz.

Para Santander, San Sebastián y otras poblaciones de Francia marchó don Juan López y sus bellas hijas.

De Madrid ha llegado don Francisco Vega.

Marchó para Bilbao el culto abogado del Estado, don Isaac Chávarri.

Para Ribadesella salió don Saturnino Fresno y sus bellas hijas Clementina, Lola y Teresa.

Para Salinas marchó el procurador de los Tribunales, don César Aldecoa y su distinguida esposa.

Marchó al Calayo (Salas), don Eugenio Bertrand, su bella esposa y sus hijos y la encantadora hermana de ésta, María Josefina.

De Riello (León), regresó el ex diputado provincial don Valentín Silva.

Para Llanes ha marchado la distinguida señorita María Castañón.

De Madrid ha llegado a Llanes don Fernando Rico, su distinguida esposa y sus bellas hijas Margarita y Pacita.

Para Grado ha marchado don Carlos García Mauriño, con su distinguida esposa e hijas Carmen y Socorro.

Ha salido para Villamanín (León) doña Delfina García.

Marchó para Riosoco (Sobrescobio), la distinguida señora doña Teresa de la Puente.

Tuvimos el gusto de saludar ayer en Oviedo al culto arquitecto señor Menéndez Pidal, que viene de Murcia.

Ha marchado para Gijón doña Visitación Bayón y sus sobrinos.

A Llanes ha llegado procedente de la corte, don Pedro Lloco y familia.

A las Caldas llegó don Manuel Junquera Rodríguez.

De Madrid ha llegado a Luanco don Javier Cavanilles Peón.

De Gijón se ha trasladado a las Caldas, el cura párroco de San Lorenzo, don Ángel García Valdés.

Para Madrid, Barcelona y Sevilla han salido las simpáticas señoritas Angeles y Carmina Álvarez, acompañadas de su hermano don Laureano.

Para sus posesiones de Trubia marchó el que fué digno juez de instrucción, don Sancho Arias de Velasco y su familia.

Para Tapia marchó don Ricardo Ibarra, teniente fiscal de esta Audiencia.

Se encuentra en Collanzo don Manuel Suárez, su distinguida esposa y su bella hija María del Consuelo.

A pasar la temporada de verano a Muros de Pravia ha salido la familia del acreditado comerciante don Marcelino Menéndez.



OVIEDO.—De la excursión del Naranco.—Un apunte de la romería. (Foto MENA)

## ONOMASTICAS

Ayer celebraron sus días la excelentísima señora doña Isabel de Maqua y doña Isabel Polo, viuda de Veretterra.

## BODA ARISTOCRATICA

Mañana miércoles a las cuatro y media de la tarde y en la iglesia parroquial de Lugones tendrá lugar el enlace matrimonial de la encantadora señorita de nuestra buena sociedad Emma Barthe, con el distinguido joven don José Tartiére, conde de Santa Bárbara de Lugones.

Con objeto de asistir a la boda, han llegado a Oviedo procedentes de León, las distinguidas familias de Vélez-Guevara; Barthe; Matanzos-Acevedo; Barthe-Alvarez; Barthe-Pastrana; Barthe-Babuena y Malagón-Acevedo; y las de Infesto, Viudas de Agosti; Martínez-Honche y Martínez-Victorero.

Americanas de sport y pantalones franela, mitad precio. CASA NATALIO.

## PRIMERA COMUNION

En la capilla de las Madres Reparadoras de Gijón recibieron por vez primera el Pan de los Angeles los niños María Antonia y Francisco José Julián de la Vega, hijos de nuestros distinguidos amigos don Francisco y doña Rosario, y la preciosa niña María Asunción Homet, hija de don José y doña Concha, tan bien distinguidos amigos nuestros.

A las felices criaturas hacemos presentes nuestras felicitaciones, extensivas a sus apreciables padres.

## "El Mirador de la Reina"

# Un día en el "Naranco"

Fué una idea excelente, espléndida, secundada por el pueblo de Oviedo; fué un día único, de los que no se repiten.

La subida al monte "Naranco", capaz de rendir al andarín más esforzado, no arredró a los miles de personas que como ejército de asaltantes trepaban por toda la ladera de la montaña llenando sus cañales, cubriendo sus veredas empinadísimas, hollando sus prados verdes y mullidos, y saltando sobre los helechos y matojos que erizados de agudas puntas herían y lastimaban...

Avidamente subimos todos, esti mulados con el ejemplo mutuo; y cuando ya al fin, después de la molestia sufrida, llegamos a la cima, meta de la ruta que parecía interminable, dimos por bien empleado el cansancio en la ascensión penosa...! No necesitamos en Oviedo ir a buscar fuera lo que tan cerca tenemos. En el "Naranco" lo tenemos todo. Amplitud de horizontes, frescor de altura, sol luminoso, aires de salud, perfume de pinos, y hasta brisa de mar...!

Allí, desde aquel "Mirador de la Reina", pequeña meseta respetada por los pinos olorosos y rodeada de ellos como de corte de amor se siente a Dios en toda su infinita grandeza...! No cabe nada más espléndido ni más soberanamente bello...! La falda del "Naranco" desciende hasta el valle con suavidad de caricia, sin tenebrosidades de foz

angosta, ni aridez de escarpadura, ni atracción de abismo...! Todo es suave y mullido, riente y plácido. Y después, cuando los ojos avanzan en su mirar, distinguen casitas blancas que semejan flores entre el verdor de los campos; aldeas que parecen piñas; colinas y pequeñas cimas que ondulan en la lejanía como festones azules; cuadros y recortes en toda la gama de los verdes brillantes... y por último, detenidos los ojos en el horizonte lejano, se encuentran con el mar...! pero no una línea azul como fina pincelada, sino una ancha faja de mar movido, surcado de barcos que parecen atraídos por el puerto gijonés, perfectamente visible en la lejanía que la limpidez del cielo aclara y los prismáticos acortan. En aquella diafanidad tan pura se percibía con claridad asombrosa la concha del puerto, el color rojizo del caserío, y destacándose con soberanía protectora, la imagen blanquísima del Sagrado Corazón, que reina como en un trono en la Residencia de la Compañía de Jesús. La blancura de la imagen brillaba con los reflejos del sol que la rendía culto...! Mil y mil detalles de perspectiva encantadora aparecían luminosos, abriendo el ánimo a esperanzas nuevas y deseos fervorosos de ver accesibles aquella cumbre maravillosa.

Del mago pincel de don José

CONCURSO de REGION  
 JULIO • VISITA A LAS EXPOSICIONES •  
 SEVILLA • Y • BARCELONA •

Orón

10 cupones dan derecho a un número para el sorteo de los cinco viajes y estancia gratis.  
 Los cupones de un mes deberán canjearse en los quince primeros días del mes siguiente.

## DE AQUI Y DE ALLA

# La pasión del record

Hemos llegado a unos tiempos en que la velocidad es el módulo de la vida, para testimoniar los avances que en este terreno se han hecho continuamente estamos asistiendo a pruebas de resistencia de motores y de individuos para permanecer en el aire para recorrer distancias inauditas en tiempo no nos inaudito. Seagrave podemos decir, el símbolo de los corredores modernos. Es el símbolo, hasta que un día se estrelle contra una barrera o se pulverice contra otro cohete volador.

Pero, como siempre, y mismo que en las generaciones, se suele dar el salto atrás, y entonces alabamos cosas que parece que se encuentran por completo contra de las aspiraciones del instante.

Y, por esta razón, vemos que los diarios de Londres comentan, como un nuevo record de velocidad, el de una carta que había salido de su punto de partida el día 14 de abril de 1904 y llegado a su destino el del mes que acaba de pasar. La carta aludida ha tardado, por lo tanto, unos años en recorrer la distancia de quinientos kilómetros que hay entre Lytham (Lancashire) y la capital de las neblinas.

Quizá no fuese tan de trañar esto, si se tiene cuenta que a todo el mundo le gusta viajar y que es fácil que la aludida carta permaneciese viendo los preparativos de los destroyers ingleses, durante la guerra, luego mirase avizor los movimientos del Rhur.

Lo que no sabemos todavía es lo que la mencionada carta dirá a su destinatario, después de haber permanecido tanto tiempo en el mundo antes de regresar a los lares.

Y si la carta dice algo interesante, pueden los que preparan una nueva guerra estudiar la manera de utilizar como palomas mensajeras o espías en los campos contrarios las cartas que tienen propensión a retardar su llegada; esta propensión al retraso se aviva con la introducción de la carta en el buzón de los mixtos.

Uría brotará pronto un record perenne de la altura inolvidable con sus perspectivas, sus colores y la alegría de un pueblo sano que se divierte a la luz del sol en su tierra...!

Si en mi mano estuviese, pronto se haría fácil y cómoda la ascensión al "Naranco"... un funeral rápido y seguro, un refugio en la cumbre, y todos iríamos a buscar arriba aire puro para continuar la vida, y algo de poesía para olvidar su prosa... Mercedes Barón de Arnaiz